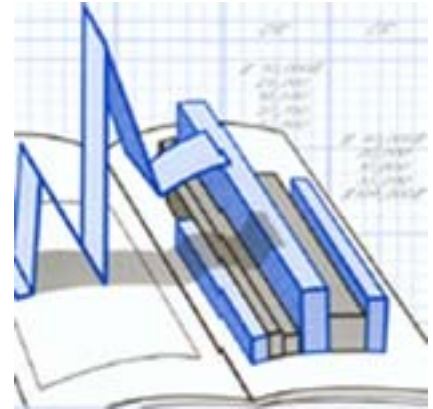




N° 61-008-XIF au catalogue

Statistiques financières trimestrielles des entreprises



Troisième trimestre 2006



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2604 ou sans frais 1 888 811-6235).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements **1 800 263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1 800 363-7629**

Renseignements concernant le Programme des services de dépôt **1 800 700-1033**

Télécopieur pour le Programme des services de dépôt **1 800 889-9734**

Renseignements par courriel infostats@statcan.ca

Site Web www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 61-008-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada
Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Troisième trimestre 2006

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2006

Nº 61-008-XIF au catalogue, vol. 17, nº 3

ISSN 1496-5925

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 61-008-XIE).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Informations pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Coefficients de variation

- A excellent (CV entre 0,00 % à 4,99 %)
- B très bon (CV entre 5,00 % à 9,99 %)
- C bon (CV entre 10,00 % à 14,99 %)
- D acceptable (CV entre 15,00 % à 24,99 %)

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Cynthia Baumgarten, Directrice, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Jean Leduc, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Haig McCarrell, Chef, La section des corporations industrielles
- Gord Buchan, Chef, Evaluation des données financières
- Mario Vella, Chef, La section des industries financières
- Stéphane Crête, Chef, Section des systèmes et production électronique
- Bill Potter, Analyste, secteur non financier
- Jennifer MacDonald, Chef de projet, Section des systèmes et production électronique
- Louise Noel, Service aux clients et publications

Note aux utilisateurs

Pour plus de renseignements, vous pouvez consulter le catalogue de Statistique Canada énumérant tous les produits courants et services disponibles.

Table des matières

Faits saillants	8
Analyse — Troisième trimestre de 2006 (données provisoires)	9
Le pétrole propulse les bénéfices du secteur de la fabrication	10
Amélioration en ce qui concerne les métaux, mais aucun changement du côté de l'extraction pétrolière et gazière	11
Autres industries non financières	12
Les banques dominent les hausses enregistrées dans le secteur financier	12
Ratios de rentabilité	12
Produits connexes	14
Tableaux statistiques	
1 Tableau sommaire	17
1-1 Revenu d'exploitation et bénéfice d'exploitation, désaisonnalisées	17
1-2 Bénéfice avant gains extraordinaires et bénéfice net, désaisonnalisées	18
1-3 Ratio des dettes à l'avoir et marge bénéficiaire, ratios sélectionnés	19
1-4 Rendement de l'avoir et rendement des capitaux employés, ratios sélectionnés	20
2 Total, toutes les branches d'activité	21
2-1 Bilan et état des résultats	21
2-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	22
3 Total des branches d'activité non financières	23
3-1 Bilan et état des résultats	23
3-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	24
4 Agriculture, foresterie, pêche et chasse	25
4-1 Bilan et état des résultats	25
4-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	26
5 Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	27
5-1 Bilan et état des résultats	27
5-2 État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	28

Table des matières – suite

6	Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	29
6-1	Bilan et état des résultats	29
6-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	30
7	Services publics	31
7-1	Bilan et état des résultats	31
7-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	32
8	Construction	33
8-1	Bilan et état des résultats	33
8-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	34
9	Fabrication	35
9-1	Bilan et état des résultats	35
9-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	36
10	Commerce de gros	37
10-1	Bilan et état des résultats	37
10-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	38
11	Commerce de détail	39
11-1	Bilan et état des résultats	39
11-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	40
12	Transport et entreposage	41
12-1	Bilan et état des résultats	41
12-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	42
13	Industrie de l'information et industrie culturelle	43
13-1	Bilan et état des résultats	43
13-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	44
14	Services immobiliers et services de location et de location à bail	45
14-1	Bilan et état des résultats	45
14-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	46
15	Services professionnels, scientifiques et techniques	47
15-1	Bilan et état des résultats	47
15-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	48

Table des matières – suite

16	Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	49
16-1	Bilan et état des résultats	49
16-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	50
17	Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	51
17-1	Bilan et état des résultats	51
17-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	52
18	Arts, spectacles et loisirs	53
18-1	Bilan et état des résultats	53
18-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	54
19	Hébergement et services de restauration	55
19-1	Bilan et état des résultats	55
19-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	56
20	Réparation, entretien et services personnels	57
20-1	Bilan et état des résultats	57
20-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	58
21	Total des branches d'activité financières et d'assurances	59
21-1	Bilan et état des résultats	59
21-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	60
22	Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	61
22-1	Bilan et état des résultats	61
22-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	62
23	Sociétés d'assurance et activités connexes	63
23-1	Bilan et état des résultats	63
23-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	64
24	Activités liées à l'intermédiation financière	65
24-1	Bilan et état des résultats	65
24-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	66
25	Intermédiation financière par le biais de dépôts	67
25-1	Bilan et état des résultats	67
25-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	68

Table des matières – suite

26	Valeurs mobilière, contracts de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	69
26-1	Bilan et état des résultats	69
26-2	État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers	70

Qualité des données, concepts et méthodologie

Description de l'enquête	71
Concepts, définitions et méthodes comptables	73
Classification des branches d'activité	74
Calcul des estimations	76
Définition des ratios financiers	83

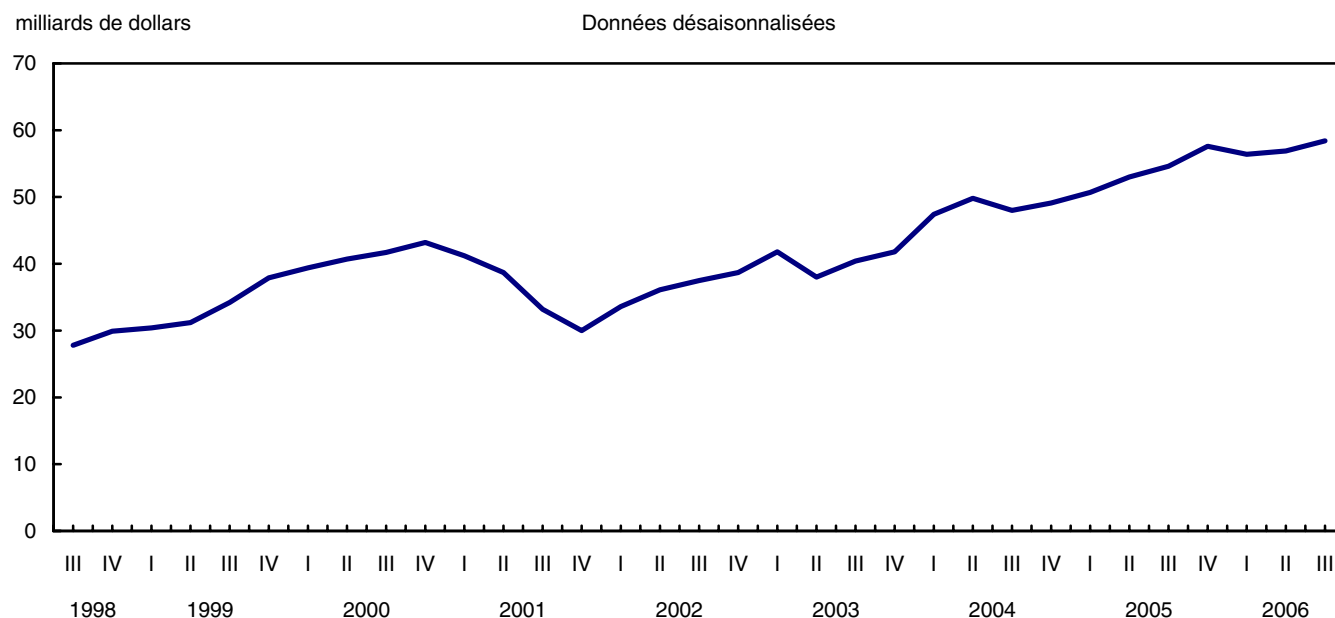
Faits saillants

- Les bénéfices d'exploitation des sociétés ont crû de 2,8 % et ont atteint un sommet de 58,4 milliards de dollars au troisième trimestre. Cependant, les trois quarts de l'augmentation ont été enregistrés dans les secteurs du raffinage du pétrole et des banques. Si l'on exclut ces deux secteurs, le bénéfice d'exploitation a affiché une croissance plus modeste de 0,8 %, comparable à la hausse du deuxième trimestre. La croissance des bénéfices a ralenti considérablement en 2006, après avoir connu des augmentations trimestrielles moyennes de 4,1 % en 2005.

Analyse — Troisième trimestre de 2006 (données provisoires)

Les bénéfices d'exploitation des sociétés ont crû de 2,8 % et ont atteint un sommet de 58,4 milliards de dollars au troisième trimestre. Cependant, les trois quarts de l'augmentation ont été enregistrés dans les secteurs du raffinage du pétrole et des banques. Si l'on exclut ces deux secteurs, le bénéfice d'exploitation a affiché une croissance plus modeste de 0,8 %, comparable à la hausse du deuxième trimestre. La croissance des bénéfices a ralenti considérablement en 2006, après avoir connu des augmentations trimestrielles moyennes de 4,1 % en 2005.

Graphique 1
Les bénéfices d'exploitation continuent d'augmenter



Les industries non financières ont réalisé des bénéfices d'exploitation de 42,4 milliards de dollars, en hausse de 2,4 % par rapport au deuxième trimestre. Les bénéfices enregistrés dans les secteurs pétrolier, de l'extraction des métaux, de la construction et des services de transport ont subi une nette progression, toutefois, dans les autres secteurs, les reculs ont été généralisés. Parmi les 17 industries non financières, seulement 6 ont affiché des hausses de bénéfices, 2 n'ont à peu près pas changé et 9 ont perdu du terrain.

Les bénéfices d'exploitation des industries financières ont crû de 3,8 % pour atteindre 16,0 milliards de dollars. Les bénéfices des entreprises d'intermédiation financière par le biais de dépôts (surtout les banques à charte) ont rebondi, après s'être repliés au deuxième trimestre. Les sociétés oeuvrant dans le domaine des valeurs mobilières, des contrats à terme et autres activités d'investissement financier ont aussi affiché de fortes hausses des bénéfices.

Note aux lecteurs

Ces statistiques financières trimestrielles portent sur les activités de toutes les entreprises au Canada, à l'exclusion des sociétés gouvernementales et des sociétés sans but lucratif. Une entreprise peut être une société unique ou un regroupement de sociétés sous une même propriété et un même contrôle et pour lequel des états financiers consolidés sont produits.

Les bénéfices d'exploitation représentent les bénéfices avant impôts réalisés dans le cours normal des activités des entreprises sans les frais d'intérêts sur les emprunts ni les réévaluations. Dans le cas des branches non financières, les rentrées d'intérêts et de dividendes ainsi que les gains et les pertes en capital se trouvent exclus des bénéfices d'exploitation. Dans le cas des branches financières, les recettes sous forme d'intérêts et de dividendes, les gains et les pertes en capital ainsi que les intérêts versés sur les dépôts entrent dans le calcul des bénéfices d'exploitation.

Le pétrole propulse les bénéfices du secteur de la fabrication

Les bénéfices d'exploitation des fabricants ont progressé de 7,9 % et ont atteint 10,7 milliards de dollars au troisième trimestre. Cependant, la hausse provient entièrement de l'accroissement des bénéfices des fabricants des produits du pétrole et du charbon, qui ont réalisé pour 3,5 milliards de dollars de bénéfices, soit une augmentation de 31,9 %. Les prix du pétrole raffiné ont progressé au début du trimestre, sous l'effet des incertitudes liées à l'approvisionnement en raison de l'instabilité accrue au Moyen-Orient, mais se sont repliés légèrement à la fin du trimestre. La valeur des expéditions de juillet dans le secteur pétrolier a été la plus forte jamais observée, mais les baisses de prix l'ont fait retomber dans les deux derniers mois du trimestre.

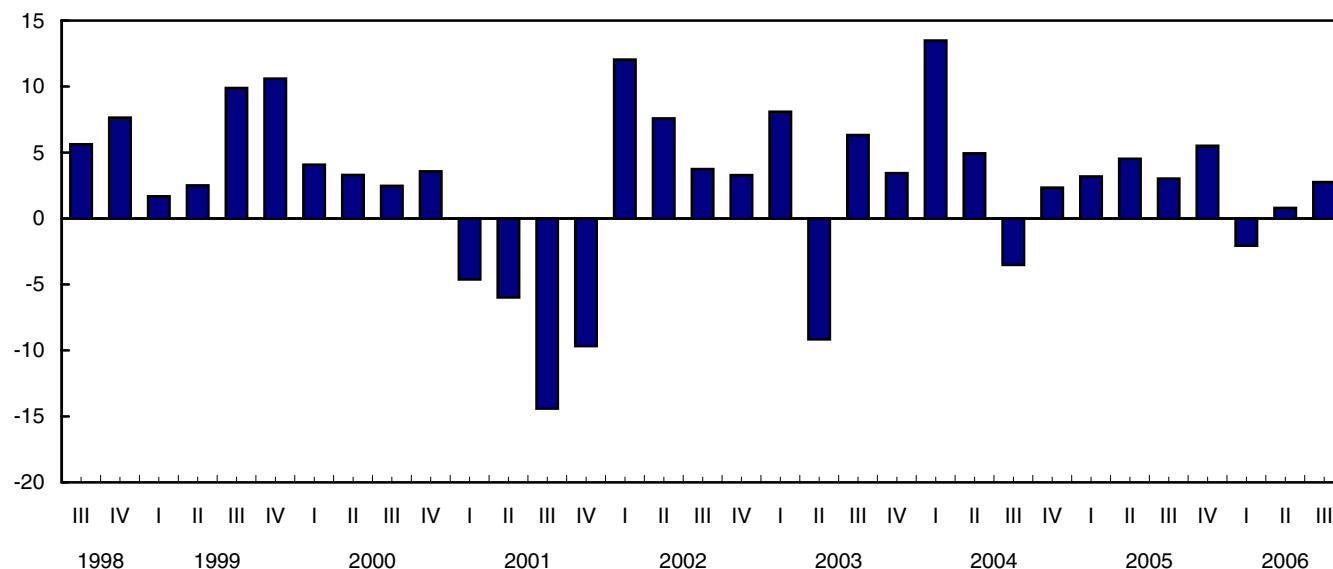
Les autres industries manufacturières ont vu leurs bénéfices fléchir de 1,0 % par rapport au deuxième trimestre. Selon l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires, les fabricants prévoient des temps plus difficiles, en raison des baisses de la production et de l'emploi dans les mois qui viennent. L'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières a révélé récemment que les expéditions des usines sont tombées en septembre à leur plus bas niveau enregistré en près de deux ans.

Les bénéfices des fabricants de véhicules automobiles et de pièces ont fléchi au cours du trimestre, passant de 173 millions de dollars au deuxième trimestre à une perte de 83 millions de dollars au cours du troisième trimestre.

Les bénéfices ont été instables depuis plusieurs années, mais ont affiché une tendance à la baisse depuis le sommet de 2,5 milliards de dollars atteint au deuxième trimestre de 2000. Au cours du plus récent trimestre, les bénéfices ont été tempérés par le niveau élevé des coûts de marketing, conjugués à certains frais de restructuration.

Graphique 2
Les sociétés pétrolières et les banques augmentent la croissance des bénéfices

variation en pourcentage des bénéfices



Les exportations de voitures particulières, de camions et de pièces ont affiché une forte baisse au cours du trimestre. À l'échelle nationale, les programmes d'incitation et l'abaissement de la TPS ont pu contribuer à une augmentation du nombre de véhicules automobiles neufs vendus dans les deux premiers mois du trimestre, mais les ventes avaient fléchi en septembre.

Les producteurs de produits chimiques ont réalisé pour 1,7 milliard de dollars de bénéfices au troisième trimestre, soit 6,4 % de plus qu'au trimestre précédent. Les exportations ont été soutenues par une vigoureuse demande d'engrais à l'étranger.

Amélioration en ce qui concerne les métaux, mais aucun changement du côté de l'extraction pétrolière et gazière

Les sociétés du secteur des mines de métaux ont profité de la vigueur des prix des produits de base, leurs bénéfices d'exploitation ayant crû de 8,2 % et atteint un sommet de 1,3 milliard de dollars. La valeur des exportations de métaux a continué de monter, sous la poussée des prix du nickel, qui ont doublé depuis la fin de 2005. La vigueur de la demande de la Chine et des autres marchés d'exportation s'est conjuguée à la faiblesse des niveaux des stocks pour propulser les prix de nombreux métaux à des sommets sans précédent.

Entre-temps, les bénéfices du secteur de l'extraction pétrolière et gazière sont demeurés inchangés, se chiffrant à 7,9 milliards de dollars au troisième trimestre. Malgré l'accalmie, les bénéfices sont demeurés à des niveaux historiquement élevés. Les exportations et les prix du pétrole brut ont enregistré un relâchement tout au long du trimestre, en raison de l'ampleur des stocks et du ralentissement de la demande. Les exportations de gaz naturel ont été en progression au troisième trimestre, avant de fléchir en septembre, les niveaux élevés d'approvisionnements ayant fait reculer les prix.

Autres industries non financières

Le secteur du transport et de l'entreposage a réalisé pour 3,0 milliards de dollars de bénéfices d'exploitation, en hausse de 7,6 % par rapport au deuxième trimestre. Les transporteurs aériens ont tiré parti de l'accroissement des coefficients d'occupation passagers, des hausses de tarifs et du resserrement des contrôles des coûts.

Les entreprises de construction ont fait état de 2,4 milliards de dollars de bénéfices d'exploitation au troisième trimestre, en hausse de 10,0 % par rapport au trimestre précédent. L'activité de construction sur le marché intérieur de l'habitation est demeurée forte, surtout dans l'Ouest canadien, soutenue par les niveaux d'emploi élevés, la grande confiance des consommateurs et la faiblesse relative des taux hypothécaires. Entre-temps, l'investissement en construction de bâtiments non résidentiels a reflété un niveau record de dépenses pour le trimestre.

Les bénéfices des détaillants ont peu changé, se chiffrant à 3,6 milliards de dollars, malgré une augmentation de 1,6 % des ventes. Les bénéfices des grossistes ont fléchi de 1,0 % et se sont établis à 4,1 milliards de dollars.

Les banques dominent les hausses enregistrées dans le secteur financier

Les banques à charte ont entraîné les bénéfices d'exploitation des entreprises d'intermédiation financière par le biais de dépôts à la hausse au troisième trimestre. Les bénéfices des banques ont crû de 330 millions de dollars et ont atteint 6,1 milliards de dollars au troisième trimestre, stimulés par la hausse des revenus net d'intérêts.

Les sociétés oeuvrant dans les domaines des valeurs mobilières, des contrats à terme et autres activités d'investissement financier ont vu leurs bénéfices d'exploitation progresser de 4,7 %.

Ratios de rentabilité

La marge bénéficiaire a légèrement crû, passant de 8,1 % au deuxième trimestre à 8,2 % au troisième trimestre, demeurant juste en deçà du récent sommet de 8,3 % observé au quatrième trimestre de 2005.

Le rendement de l'avoir propre des actionnaires est tombé pour passer à 10,7 % au troisième trimestre, comparativement à 12,0 % au deuxième trimestre. Les bénéfices après impôts, le numérateur de cette mesure des bénéfices, ont chuté de 9,3 % au cours du trimestre, en raison de la diminution des revenus d'intérêts et de dividendes étrangers, de la réduction des gains en capital et de l'accroissement des intérêts versés sur les emprunts.

Tableau explicatif 1
Statistiques financières trimestrielles des entreprises

	Données désaisonnalisées				
	Troisième ^r trimestre 2005	Deuxième ^r trimestre 2006	Troisième ^p trimestre 2006	Troisième trimestre 2005 au troisième trimestre 2006	Deuxième trimestre au troisième trimestre 2006
	milliards de dollars			variation en pourcent	
Toutes les branches d'activité					
Recettes d'exploitation	679,5	702,8	710,3	4,5	1,1
Bénéfices d'exploitation	54,6	56,9	58,4	7,0	2,8
Bénéfices après impôt	36,0	38,9	35,3	-1,9	-9,3
Branches d'activités non financières					
Recettes d'exploitation	616,8	636,6	642,5	4,2	0,9
Bénéfices d'exploitation	40,2	41,4	42,4	5,4	2,4
Bénéfices après impôt	27,2	29,3	25,8	-5,2	-12,0
Branches d'activité financières					
Recettes d'exploitation	62,7	66,2	67,8	8,2	2,5
Bénéfices d'exploitation	14,4	15,4	16,0	11,5	3,8
Bénéfices après impôt	8,8	9,6	9,5	8,3	-1,1

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

61-219-X	Statistiques financières et fiscales des entreprises
61-220-X	La Loi sur les déclarations des personnes morales
61-224-X	Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes
61-517-X	Liens de parenté entre sociétés

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

187-0001	Les données trimestrielles du bilan et de l'état des résultats, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)
187-0002	Les données trimestrielles de l'état de l'évolution de la situation financière, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), certains ratios financiers et certains composants désaisonnalisés

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2501	Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises
------	--

Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

- *Statistiques financières des entreprises (trimestriel)*
- *Autres services financiers - Bilan et état des résultats*
- *Services d'investissement financier - Bilan et état des résultats*

- *Activités bancaires - Bilan et état des résultats*
- *Assurance - Bilan et état des résultats*
- *Autre crédit à la consommation et aux entreprises - Bilan et état des résultats*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*

Tableaux statistiques

Tableau 1-1

Tableau sommaire — Revenu d'exploitation et bénéfice d'exploitation, désaisonnalisés

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Revenu d'exploitation					
Total, toutes les branches d'activité	679 530	693 854	693 176	702 809	710 316
Total des branches d'activité non financières	616 846	630 307	628 357	636 639	642 486
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	9 373	9 477	9 133	9 100	9 171
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	38 297	38 240	38 688	39 502	39 492
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	6 231	6 270	6 274	6 634	7 026
Services publics	14 259	15 749	15 542	15 940	15 543
Construction	41 735	42 614	44 491	45 435	46 931
Fabrication	178 939	182 218	180 242	180 976	182 205
Commerce de gros	103 260	105 974	105 563	107 990	108 855
Commerce de détail	95 668	96 635	97 342	98 443	100 001
Transport et entreposage	28 671	29 380	28 941	29 504	29 944
Industrie de l'information et industrie culturelle	18 749	19 083	18 682	19 018	19 403
Services immobiliers et services de location et de location à bail	14 221	14 698	14 846	15 037	15 146
Services professionnels, scientifiques et techniques	21 085	22 257	21 815	22 266	21 277
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	16 496	17 425	16 718	16 785	17 601
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	7 148	7 152	7 078	7 127	7 176
Arts, spectacles et loisirs	2 865	2 844	2 841	2 767	2 658
Hébergement et services de restauration	12 938	13 263	13 136	13 150	13 077
Réparation, entretien et services personnels	6 911	7 028	7 024	6 967	6 979
Total des branches d'activité financières et d'assurances	62 684	63 547	64 818	66 169	67 830
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	4 597	4 776	4 748	4 818	4 934
Sociétés d'assurance et activités connexes	23 590	22 634	23 612	23 904	24 171
Activités liées à l'intermédiation financière	783	770	796	813	821
Intermédiation financière par le biais de dépôts	22 734	23 929	24 747	25 506	26 639
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	10 981	11 438	10 915	11 128	11 266
Bénéfice d'exploitation					
Total, toutes les branches d'activité	54 597	57 606	56 419	56 873	58 439
Total des branches d'activité non financières	40 235	42 464	40 969	41 441	42 419
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	541	478	557	552	549
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	8 275	8 800	8 012	7 919	7 900
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	1 098	1 152	1 083	1 244	1 346
Services publics	721	975	755	725	652
Construction	1 676	1 904	1 986	2 199	2 420
Fabrication	10 269	11 059	10 461	9 879	10 661
Commerce de gros	3 678	4 029	3 926	4 152	4 110
Commerce de détail	3 050	3 167	3 271	3 597	3 633
Transport et entreposage	2 839	2 919	2 775	2 818	3 032
Industrie de l'information et industrie culturelle	2 089	1 827	1 952	2 185	2 172
Services immobiliers et services de location et de location à bail	2 550	2 498	2 666	2 717	2 723
Services professionnels, scientifiques et techniques	892	897	929	1 032	911
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	787	899	832	717	831
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	908	888	914	928	911
Arts, spectacles et loisirs	153	135	103	81	46
Hébergement et services de restauration	339	409	366	311	175
Réparation, entretien et services personnels	369	427	380	384	348
Total des branches d'activité financières et d'assurances	14 362	15 142	15 450	15 432	16 020
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	1 869	1 728	1 776	1 940	1 966
Sociétés d'assurance et activités connexes	3 344	3 306	3 672	3 645	3 684
Activités liées à l'intermédiation financière	82	80	104	103	114
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5 315	6 309	6 310	6 077	6 418
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	3 752	3 719	3 587	3 668	3 838

Tableau 1-2

Tableau sommaire — Bénéfice avant gains extraordinaires et bénéfice net, désaisonnalisés

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bénéfice avant gains extraordinaires					
Total, toutes les branches d'activité	35 953	37 273	34 772	38 869	35 258
Total des branches d'activité non financières	27 193	27 654	24 843	29 274	25 769
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	386	358	413	400	385
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	4 801	5 522	4 555	5 741	4 484
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	1 266	1 077	1 209	1 351	1 557
Services publics	425	485	508	341	282
Construction	1 496	1 565	1 279	1 369	1 519
Fabrication	6 193	4 756	6 407	7 819	6 093
Commerce de gros	2 840	2 756	2 776	2 963	2 778
Commerce de détail	1 786	2 424	1 813	2 043	2 062
Transport et entreposage	2 434	2 052	1 392	1 984	1 963
Industrie de l'information et industrie culturelle	979	2 107	369	1 064	866
Services immobiliers et services de location et de location à bail	2 060	1 828	1 443	1 579	1 513
Services professionnels, scientifiques et techniques	1 030	980	883	1 003	906
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	664	765	871	769	756
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	619	609	632	651	616
Arts, spectacles et loisirs	51	43	31	25	-14
Hébergement et services de restauration	-50	35	-31	-95	-225
Réparation, entretien et services personnels	211	293	293	270	227
Total des branches d'activité financières et d'assurances	8 760	9 618	9 930	9 595	9 489
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	632	347	395	530	470
Sociétés d'assurance et activités connexes	2 647	3 143	3 089	3 094	3 012
Activités liées à l'intermédiation financière	48	48	58	53	56
Intermédiation financière par le biais de dépôts	2 625	3 224	3 446	3 156	3 206
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	2 807	2 856	2 942	2 762	2 745
Bénéfice net					
Total, toutes les branches d'activité	35 937	37 246	34 785	38 920	35 252
Total des branches d'activité non financières	27 182	27 637	24 861	29 327	25 762
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	385	358	412	399	385
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	4 801	5 522	4 555	5 741	4 484
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	1 266	1 077	1 209	1 351	1 557
Services publics	425	485	508	341	282
Construction	1 496	1 565	1 279	1 369	1 519
Fabrication	6 185	4 742	6 428	7 812	6 090
Commerce de gros	2 838	2 754	2 773	2 961	2 775
Commerce de détail	1 785	2 424	1 812	2 044	2 061
Transport et entreposage	2 435	2 052	1 392	2 046	1 963
Industrie de l'information et industrie culturelle	979	2 107	369	1 063	865
Services immobiliers et services de location et de location à bail	2 060	1 828	1 443	1 579	1 513
Services professionnels, scientifiques et techniques	1 031	979	883	1 004	906
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	664	765	872	769	756
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	619	609	632	651	616
Arts, spectacles et loisirs	51	43	31	25	-14
Hébergement et services de restauration	-50	35	-31	-95	-225
Réparation, entretien et services personnels	211	293	293	270	227
Total des branches d'activité financières et d'assurances	8 755	9 609	9 923	9 593	9 491
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	624	340	388	523	462
Sociétés d'assurance et activités connexes	2 647	3 143	3 089	3 094	3 012
Activités liées à l'intermédiation financière	49	49	58	58	56
Intermédiation financière par le biais de dépôts	2 625	3 224	3 446	3 156	3 206
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	2 810	2 854	2 942	2 762	2 753

Tableau 1-3

Tableau sommaire — Ratio des dettes à l'avoir et marge bénéficiaire, ratios sélectionnés

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
	ratio				
Dettes à l'avoir					
Total, toutes les branches d'activité	0,937	0,933	0,927	0,918	0,911
Total des branches d'activité non financières	1,013	1,005	0,998	0,989	0,979
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	1,342	1,333	1,384	1,356	1,345
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	0,949	0,900	0,886	0,862	0,854
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	0,458	0,479	0,485	0,485	0,477
Services publics	0,926	0,960	0,970	0,940	0,928
Construction	1,856	1,843	1,818	1,802	1,665
Fabrication	0,624	0,630	0,616	0,618	0,609
Commerce de gros	0,914	0,871	0,861	0,828	0,811
Commerce de détail	1,170	1,153	1,242	1,280	1,250
Transport et entreposage	1,534	1,502	1,604	1,544	1,575
Industrie de l'information et industrie culturelle	1,401	1,440	1,328	1,308	1,369
Services immobiliers et services de location et de location à bail	2,175	2,108	2,088	2,115	2,021
Services professionnels, scientifiques et techniques	0,829	0,824	0,818	0,800	0,789
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	1,254	1,273	1,170	1,129	1,124
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	0,877	0,887	0,853	0,844	0,829
Arts, spectacles et loisirs	2,521	2,435	2,549	2,610	2,738
Hébergement et services de restauration	3,370	3,509	3,508	3,616	3,751
Réparation, entretien et services personnels	0,887	0,849	0,968	0,948	0,947
Total des branches d'activité financières et d'assurances	0,721	0,726	0,726	0,718	0,720
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5,186	5,393	5,244	5,207	5,138
Sociétés d'assurance et activités connexes	0,179	0,179	0,181	0,175	0,202
Activités liées à l'intermédiation financière	0,505	0,431	0,554	0,530	0,512
Intermédiation financière par le biais de dépôts	0,387	0,388	0,418	0,414	0,412
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	0,682	0,668	0,664	0,644	0,649
	pourcentage				
Marge bénéficiaire					
Total, toutes les branches d'activité	8,0	8,3	8,1	8,1	8,2
Total des branches d'activité non financières	6,5	6,7	6,5	6,5	6,6
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	5,8	5,0	6,1	6,1	6,0
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21,6	23,0	20,7	20,0	20,0
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	17,6	18,4	17,3	18,8	19,2
Services publics	5,1	6,2	4,9	4,6	4,2
Construction	4,0	4,5	4,5	4,8	5,2
Fabrication	5,7	6,1	5,8	5,5	5,8
Commerce de gros	3,6	3,8	3,7	3,8	3,8
Commerce de détail	3,2	3,3	3,4	3,6	3,6
Transport et entreposage	9,9	9,9	9,6	9,6	10,1
Industrie de l'information et industrie culturelle	11,1	9,6	10,4	11,5	11,2
Services immobiliers et services de location et de location à bail	17,9	17,0	18,0	18,1	18,0
Services professionnels, scientifiques et techniques	4,2	4,0	4,3	4,6	4,3
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	4,8	5,2	5,0	4,3	4,7
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	12,7	12,4	12,9	13,0	12,7
Arts, spectacles et loisirs	5,4	4,8	3,6	2,9	1,7
Hébergement et services de restauration	2,6	3,1	2,8	2,4	1,3
Réparation, entretien et services personnels	5,3	6,1	5,4	5,5	5,0
Total des branches d'activité financières et d'assurances	22,9	23,8	23,8	23,3	23,6
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	40,7	36,2	37,4	40,3	39,8
Sociétés d'assurance et activités connexes	14,2	14,6	15,6	15,2	15,2
Activités liées à l'intermédiation financière	10,5	10,4	13,1	12,6	13,9
Intermédiation financière par le biais de dépôts	23,4	26,4	25,5	23,8	24,1
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	34,2	32,5	32,9	33,0	34,1

Tableau 1-4

Tableau sommaire — Rendement de l'avoir et rendement des capitaux employés, ratios sélectionnés

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
	pourcentage				
Rendement de l'avoir					
Total, toutes les branches d'activité	11,7	12,0	11,0	12,0	10,7
Total des branches d'activité non financières	12,0	12,0	10,6	12,2	10,6
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	6,8	6,2	7,2	6,8	6,5
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	16,7	18,3	14,5	17,4	13,2
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	10,5	9,0	9,8	10,8	12,2
Services publics	6,9	8,1	8,6	5,8	4,8
Construction	19,6	20,2	15,9	16,3	16,4
Fabrication	7,7	6,0	7,9	9,5	7,3
Commerce de gros	17,4	16,5	15,7	16,2	14,8
Commerce de détail	14,1	18,8	14,3	16,1	16,1
Transport et entreposage	27,2	21,7	15,7	21,3	21,5
Industrie de l'information et industrie culturelle	7,8	17,6	3,0	8,5	7,0
Services immobiliers et services de location et de location à bail	14,0	12,0	9,2	9,9	8,9
Services professionnels, scientifiques et techniques	11,4	10,4	9,6	10,7	9,5
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	16,6	18,8	20,3	17,5	16,5
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	18,7	18,2	18,4	18,4	16,8
Arts, spectacles et loisirs	5,6	4,7	3,6	2,9	-1,7
Hébergement et services de restauration	-2,4	1,7	-1,5	-4,9	-11,8
Réparation, entretien et services personnels	9,6	12,7	13,8	12,5	10,4
Total des branches d'activité financières et d'assurances	10,9	11,9	12,0	11,4	11,0
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	12,5	6,9	7,7	10,0	8,7
Sociétés d'assurance et activités connexes	12,0	14,1	13,3	13,0	12,3
Activités liées à l'intermédiation financière	4,6	4,4	5,1	4,5	4,6
Intermédiation financière par le biais de dépôts	9,3	11,4	11,9	10,8	10,6
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	11,7	11,9	12,0	11,1	10,9
Rendement des capitaux employés					
Total, toutes les branches d'activité	8,1	8,4	7,7	8,3	7,6
Total des branches d'activité non financières	7,9	8,1	7,2	8,1	7,2
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	4,7	4,5	4,9	4,7	4,6
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	10,4	11,4	9,2	11,1	8,7
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	8,3	7,4	7,9	8,9	9,7
Services publics	5,8	6,5	6,4	5,0	4,6
Construction	8,0	8,3	7,4	7,5	7,6
Fabrication	6,6	5,6	6,4	7,4	6,0
Commerce de gros	10,8	10,4	9,7	10,6	10,0
Commerce de détail	8,4	10,9	8,5	9,3	9,4
Transport et entreposage	12,9	12,1	9,9	11,1	10,0
Industrie de l'information et industrie culturelle	5,8	10,1	3,5	6,4	5,4
Services immobiliers et services de location et de location à bail	7,0	6,5	5,7	6,0	5,6
Services professionnels, scientifiques et techniques	7,3	7,0	6,5	7,2	6,5
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	9,2	10,2	11,0	9,9	9,5
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	12,1	11,7	12,1	12,0	11,1
Arts, spectacles et loisirs	4,2	4,0	3,6	3,4	2,2
Hébergement et services de restauration	2,6	3,8	2,9	2,2	0,5
Réparation, entretien et services personnels	6,9	8,8	8,6	8,0	6,8
Total des branches d'activité financières et d'assurances	8,6	9,3	9,3	9,1	9,0
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	4,9	4,0	4,6	4,8	4,6
Sociétés d'assurance et activités connexes	10,7	12,4	11,7	11,6	10,7
Activités liées à l'intermédiation financière	4,5	4,9	5,7	5,6	5,6
Intermédiation financière par le biais de dépôts	10,6	12,4	12,3	11,9	12,5
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	8,4	8,7	8,5	8,1	7,9

Tableau 2-1
Total, toutes les branches d'activité — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	4 759 311 A	4 800 508 A	4 891 513 A	4 977 496 A	5 053 139 A
Encaisse et dépôts	228 811	222 141	223 868	227 082	233 271
Comptes débiteurs et revenu couru	353 893	357 823	350 869	362 322	367 228
Stocks	229 594	232 528	239 426	242 946	243 978
Placements et comptes auprès des affiliées	673 652	679 990	686 388	691 202	702 730
Placements de portefeuille	698 530	714 529	744 698	741 770	753 782
Prêts	1 190 109	1 209 277	1 237 377	1 268 904	1 298 266
Hypothécaires	569 633	577 675	584 571	597 350	609 154
Non hypothécaires	620 475	631 602	652 806	671 554	689 112
Provision pour pertes sur placements et prêts	-9 632	-9 377	-9 306	-8 471	-9 263
Engagements des clients des banques comme acceptations	38 534	39 384	45 136	46 673	48 450
Immobilisations, nettes	921 373	934 844	944 843	964 016	975 466
Autres actifs	434 448	419 370	428 215	441 052	439 231
Total du passif	3 528 724	3 557 838	3 624 800	3 683 029	3 730 945
Dépôts	1 157 959	1 171 567	1 193 969	1 221 655	1 251 116
Passif actuariel des assureurs	152 375	153 259	153 609	155 830	157 636
Comptes créditeurs et exigibilités courues	469 365	483 371	477 737	484 013	494 459
Emprunts et comptes auprès des affiliées	453 884	450 470	454 249	456 883	466 222
Emprunts	698 877	708 502	719 488	732 080	738 560
Emprunts et découverts	286 536	286 415	292 297	299 453	293 203
Auprès des banques	176 863	176 812	179 741	183 495	175 337
Auprès des autres	109 673	109 604	112 556	115 958	117 866
Acceptations bancaires et papier	44 928	46 376	46 032	46 371	48 252
Obligations et débetures	263 796	271 192	274 559	276 007	284 837
Hypothèques	103 617	104 519	106 599	110 250	112 268
Impôt sur le revenu différé	75 138	75 298	75 234	75 859	76 103
Engagements des clients des banques comme acceptations	38 534	39 384	45 136	46 673	48 450
Autres passifs	482 592	475 986	505 378	510 037	498 398
Total des avoirs	1 230 587	1 242 671	1 266 713	1 294 467	1 322 194
Capital-actions	602 454	605 380	618 657	623 332	628 968
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	136 919	139 406	142 584	141 618	141 573
Bénéfices non répartis	491 213	497 885	505 472	529 516	551 653
État des résultats					
Revenu d'exploitation	680 078 A	698 195 A	681 150 A	708 352 A	712 096 A
Ventes des biens et des services	613 073	629 242	610 354	636 883	639 453
Primes	14 736	14 637	15 018	15 282	15 361
Contreparties des rentes	1 571	1 589	1 900	1 707	1 413
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	22 617	23 763	24 219	24 611	25 699
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1 876	2 242	2 158	2 021	2 072
Gains sur la vente de titres et autres actifs	1 013	971	1 236	803	928
Autres revenus d'exploitation	25 193	25 750	26 265	27 045	27 169
Dépenses d'exploitation	623 357	641 662	626 891	650 306	651 672
Dépréciation, épuisement, et amortissement	26 268	26 849	26 116	26 836	27 083
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	9 319	9 242	9 310	9 013	9 147
Sinistres aux termes de contrats de rentes	2 163	2 326	2 711	2 423	2 147
Augmentation normale du passif actuariel	1 565	1 196	1 084	1 293	1 554
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	6 785	6 976	7 715	8 199	8 747
Autres dépenses d'exploitation	577 260	595 076	579 959	602 546	602 996
Bénéfice d'exploitation	56 721	56 532	54 259	58 046	60 424
Revenus d'intérêts et dividendes	4 594	6 272	4 518	5 199	4 564
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	16 080	16 824	15 995	16 785	17 305
Gains/pertes	2 078	567	1 624	2 569	1 115
Bénéfice avant impôts sur le revenu	47 314	46 548	44 406	49 030	48 799
Impôt sur le revenu	12 941	13 906	13 419	12 736	14 746
Part des gains des affiliées	3 024	4 176	2 578	2 791	2 584
Bénéfice avant gains extraordinaires	37 397	36 818	33 566	39 084	36 637
Gains extraordinaires	-17	-27	12	51	-6
Bénéfice net	37 381	36 791	33 578	39 134	36 631

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 2-2

Total, toutes les branches d'activité — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	37 754	66 096	65 862	35 454	54 227
Bénéfice net	40 851	41 842	38 859	46 039	43 895
Éléments non monétaires	-3 434	24 011	25 432	-9 935	10 140
Dépréciation, épuisement et amortissement	26 172	26 740	25 559	26 588	26 894
Impôt sur le revenu différé	557	253	-548	-1 385	375
Fonds de roulement	-4 020	5 720	-1 582	-9 547	2 875
Autres éléments non monétaires	-26 142	-8 703	2 003	-25 591	-20 004
Transactions monétaires de la période antérieure	337	244	1 571	-650	192
Encaisse générée par le financement	21 138	24 374	40 349	40 040	45 892
Augmentation des dépôts	15 188	13 837	20 830	27 696	30 168
Emprunts auprès des banques	2 435	-446	3 127	2 921	1 534
Emprunts auprès des affiliées	535	-4 687	4 043	2 614	7 898
Autres emprunts	-831	7 356	5 968	5 494	3 875
Acceptations bancaires et papier	349	1 445	-655	-79	1 520
Obligations et débetures	-2 382	4 974	4 294	1 808	574
Hypothèques	686	221	-199	1 634	455
Autres emprunts, non classés ailleurs	516	716	2 528	2 132	1 326
Avoir	3 811	8 315	6 381	1 315	2 418
Total des encaisses	58 892	90 471	106 212	75 495	100 119
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	6 526	34 236	51 636	29 146	45 866
Placements dans des affiliées	-11 279	1 830	-399	4 273	6 332
Placements de portefeuille	4 862	14 300	23 974	-6 236	10 441
Prêts	12 944	18 106	28 062	31 109	29 093
Prêts hypothécaires	12 503	8 282	7 272	12 074	12 095
Prêts non hypothécaires	441	9 824	20 790	19 035	16 998
Encaisse utilisée pour immobilisations	6 841	9 697	11 858	8 015	8 589
Encaisse utilisées pour dividendes	17 207	25 709	14 917	14 588	14 378
Utilisation totale de l'encaisse	30 574	69 642	78 412	51 749	68 833
Augmentation/diminution de l'encaisse	28 318	20 829	27 800	23 745	31 287
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	679 530	693 854	693 176	702 809	710 316
Bénéfice d'exploitation	54 597	57 606	56 419	56 873	58 439
Bénéfice avant gains extraordinaires	35 953	37 273	34 772	38 869	35 258
Bénéfice net	35 937	37 246	34 785	38 920	35 252
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,4	2,1	-0,1	1,4	1,1
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2,4	1,8	0,1	1,4	0,9
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	3,0	5,5	-2,1	0,8	2,8
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,937	0,933	0,927	0,918	0,911
Marge bénéficiaire (%)	8,0	8,3	8,1	8,1	8,2
Rendement de l'avoir (%)	11,7	12,0	11,0	12,0	10,7
Rendement des capitaux employés (%)	8,1	8,4	7,7	8,3	7,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 3-1
Total des branches d'activité non financières — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	2 372 389 A	2 402 612 A	2 419 995 A	2 457 795 A	2 484 330 A
Encaisse et dépôts	143 012	147 108	147 007	146 542	150 596
Comptes débiteurs et revenu couru	292 982	297 506	292 387	301 510	304 510
Stocks	229 594	232 528	239 426	242 946	243 978
Placements et comptes auprès des affiliées	477 782	482 824	485 253	488 127	491 807
Placements de portefeuille	79 037	78 179	78 881	80 547	81 461
Prêts	29 395	29 427	28 936	27 990	28 219
Hypothécaires	8 953	8 832	8 456	8 569	8 756
Non hypothécaires	20 442	20 594	20 480	19 422	19 462
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	871 595	883 770	893 320	912 218	923 096
Autres actifs	248 993	251 269	254 786	257 915	260 663
Total du passif	1 463 406	1 482 825	1 485 432	1 501 018	1 507 760
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	358 459	373 643	369 749	373 199	376 768
Emprunts et comptes auprès des affiliées	359 954	359 979	360 991	363 923	369 567
Emprunts	560 858	564 601	571 612	582 481	586 456
Emprunts et découverts	258 879	259 417	264 034	271 917	264 651
Auprès des banques	167 982	168 814	171 685	175 611	167 327
Auprès des autres	90 897	90 603	92 349	96 306	97 324
Acceptations bancaires et papier	26 330	27 184	27 548	28 051	28 589
Obligations et débetures	177 214	178 751	179 205	178 024	186 784
Hypothèques	98 436	99 249	100 826	104 489	106 431
Impôt sur le revenu différé	69 127	69 515	69 366	69 751	70 169
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	115 008	115 088	113 713	111 664	104 801
Total des avoirs	908 983	919 787	934 564	956 777	976 569
Capital-actions	476 298	479 368	489 692	493 758	497 787
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	107 111	108 389	110 827	110 018	109 436
Bénéfices non répartis	325 573	332 030	334 045	353 001	369 347
État des résultats					
Revenu d'exploitation	618 229 A	634 406 A	615 638 A	642 323 A	645 108 A
Ventes des biens et des services	601 080	616 766	597 866	624 175	626 883
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	17 149	17 639	17 772	18 148	18 225
Dépenses d'exploitation	575 566	592 885	576 998	599 877	600 447
Dépréciation, épuisement, et amortissement	24 545	24 921	24 286	24 937	25 202
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	551 022	567 965	552 713	574 941	575 246
Bénéfice d'exploitation	42 663	41 520	38 641	42 446	44 661
Revenus d'intérêts et dividendes	4 594	6 272	4 518	5 199	4 564
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	12 030	12 423	11 792	12 256	12 411
Gains/pertes	1 992	457	1 634	2 630	1 200
Bénéfice avant impôts sur le revenu	37 221	35 828	33 002	38 020	38 015
Impôt sur le revenu	10 634	11 632	10 865	10 335	12 357
Part des gains des affiliées	2 125	3 000	1 491	1 742	1 580
Bénéfice avant gains extraordinaires	28 712	27 195	23 629	29 427	27 237
Gains extraordinaires	-11	-18	19	53	-7
Bénéfice net	28 701	27 178	23 647	29 480	27 230

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 3-2
Total des branches d'activité non financières — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	45 236	48 685	31 490	29 609	38 060
Bénéfice net	32 540	32 397	29 364	36 826	35 074
Éléments non monétaires	12 424	15 950	637	-6 441	2 957
Dépréciation, épuisement et amortissement	24 452	24 817	23 769	24 703	25 012
Impôt sur le revenu différé	664	499	-436	-1 584	345
Fonds de roulement	-1 557	6 513	-4 230	-9 135	-1 495
Autres éléments non monétaires	-11 134	-15 879	-18 466	-20 425	-20 904
Transactions monétaires de la période antérieure	272	338	1 489	-776	29
Encaisse générée par le financement	4 784	7 598	9 133	12 052	9 920
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	949	448	2 597	3 024	1 342
Emprunts auprès des affiliées	1 585	-1 267	793	2 605	4 742
Autres emprunts	-3 177	655	2 658	3 450	1 943
Acceptations bancaires et papier	-269	874	517	90	290
Obligations et débetures	-3 338	-883	1 482	-822	505
Hypothèques	551	196	-620	1 676	436
Autres emprunts, non classés ailleurs	-120	469	1 280	2 507	712
Avoir	5 427	7 761	3 085	2 973	1 894
Total des encaisses	50 020	56 283	40 623	41 660	47 981
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	3 927	1 408	-6 372	3 834	1 749
Placements dans des affiliées	2 896	2 332	-2 969	2 895	857
Placements de portefeuille	1 008	-1 097	-3 094	1 617	727
Prêts	23	173	-309	-678	165
Prêts hypothécaires	15	21	0	94	88
Prêts non hypothécaires	8	151	-309	-772	77
Encaisse utilisée pour immobilisations	6 164	9 139	11 046	8 039	7 987
Encaisse utilisées pour dividendes	13 223	20 183	11 211	10 684	10 408
Utilisation totale de l'encaisse	23 315	30 729	15 885	22 557	20 144
Augmentation/diminution de l'encaisse	26 705	25 554	24 738	19 103	27 836
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	616 846	630 307	628 357	636 639	642 486
Bénéfice d'exploitation	40 235	42 464	40 969	41 441	42 419
Bénéfice avant gains extraordinaires	27 193	27 654	24 843	29 274	25 769
Bénéfice net	27 182	27 637	24 861	29 327	25 762
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,6	2,2	-0,3	1,3	0,9
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2,5	2,0	-0,1	1,3	0,8
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	4,2	5,5	-3,5	1,2	2,4
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,013	1,005	0,998	0,989	0,979
Marge bénéficiaire (%)	6,5	6,7	6,5	6,5	6,6
Rendement de l'avoir (%)	12,0	12,0	10,6	12,2	10,6
Rendement des capitaux employés (%)	7,9	8,1	7,2	8,1	7,2

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 4-1
Agriculture, foresterie, pêche et chasse — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	61 400^B	61 524^B	62 286^B	62 534^B	62 555^B
Encaisse et dépôts	3 537	3 532	3 549	3 598	3 550
Comptes débiteurs et revenu couru	3 510	3 490	3 439	3 413	3 426
Stocks	8 341	8 346	8 527	8 555	8 498
Placements et comptes auprès des affiliées	4 162	4 306	4 384	4 347	4 365
Placements de portefeuille	3 685	3 675	3 625	3 599	3 692
Prêts	1 800	1 804	1 812	1 808	1 777
Hypothécaires	863	866	873	873	863
Non hypothécaires	938	938	939	935	915
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	31 203	31 256	31 678	31 947	31 998
Autres actifs	5 161	5 114	5 272	5 267	5 250
Total du passif	38 544	38 461	39 338	39 083	38 875
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	4 161	4 009	4 129	4 081	4 087
Emprunts et comptes auprès des affiliées	12 758	12 797	13 249	13 303	13 361
Emprunts	17 915	17 956	18 503	18 490	18 499
Emprunts et découverts	10 759	10 794	10 985	10 968	10 977
Auprès des banques	5 467	5 453	5 645	5 650	5 666
Auprès des autres	5 292	5 341	5 340	5 318	5 311
Acceptations bancaires et papier	535	491	595	591	592
Obligations et débetures	3 580	3 603	3 634	3 626	3 644
Hypothèques	3 040	3 068	3 288	3 305	3 285
Impôt sur le revenu différé	1 666	1 662	1 771	1 739	1 729
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	2 045	2 037	1 686	1 471	1 198
Total des avoirs	22 856	23 063	22 948	23 450	23 680
Capital-actions	6 867	7 057	6 939	6 951	6 962
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 413	2 424	2 452	2 448	2 358
Bénéfices non répartis	13 575	13 583	13 557	14 051	14 361
État des résultats					
Revenu d'exploitation	9 294^B	9 436^B	9 052^B	9 247^B	9 104^B
Ventes des biens et des services	8 816	8 932	8 570	8 752	8 629
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	477	504	482	494	475
Dépenses d'exploitation	8 753	8 958	8 495	8 694	8 555
Dépréciation, épuisement, et amortissement	656	666	640	659	652
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	8 097	8 291	7 856	8 035	7 903
Bénéfice d'exploitation	541	478	557	552	549
Revenus d'intérêts et dividendes	92	94	87	89	87
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	320	325	319	329	325
Gains/pertes	158	177	175	154	162
Bénéfice avant impôts sur le revenu	470	424	499	467	473
Impôt sur le revenu	96	77	98	79	100
Part des gains des affiliées	12	12	12	12	12
Bénéfice avant gains extraordinaires	386	358	413	400	385
Gains extraordinaires	-1	-1	0	0	0
Bénéfice net	385	358	412	399	385

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 4-2
Agriculture, foresterie, pêche et chasse — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	564	545	597	643	592
Bénéfice net	385	344	428	426	425
Éléments non monétaires	258	217	181	233	185
Dépréciation, épuisement et amortissement	655	666	625	657	652
Impôt sur le revenu différé	-3	-19	2	-15	4
Fonds de roulement	-101	-141	13	-28	-24
Autres éléments non monétaires	-293	-288	-460	-381	-448
Transactions monétaires de la période antérieure	-79	-16	-12	-16	-17
Encaisse générée par le financement	312	285	194	25	103
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-18	65	28	-2	17
Emprunts auprès des affiliées	121	49	206	70	71
Autres emprunts	107	100	-74	-61	-5
Acceptations bancaires et papier	55	-44	16	-1	1
Obligations et débetures	19	23	12	-7	18
Hypothèques	13	26	17	-13	-18
Autres emprunts, non classés ailleurs	21	95	-119	-41	-6
Avoir	102	72	34	18	21
Total des encaisses	876	830	791	667	696
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	43	-35	110	-33	116
Placements dans des affiliées	68	-28	42	-29	17
Placements de portefeuille	-24	-11	70	-5	94
Prêts	-1	4	-2	1	5
Prêts hypothécaires	5	4	5	1	2
Prêts non hypothécaires	-6	0	-8	0	3
Encaisse utilisée pour immobilisations	163	118	148	45	50
Encaisse utilisées pour dividendes	54	131	49	53	53
Utilisation totale de l'encaisse	260	214	307	65	218
Augmentation/diminution de l'encaisse	616	616	484	602	477
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	9 373	9 477	9 133	9 100	9 171
Bénéfice d'exploitation	541	478	557	552	549
Bénéfice avant gains extraordinaires	386	358	413	400	385
Bénéfice net	385	358	412	399	385
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-2,8	1,1	-3,6	-0,4	0,8
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-2,4	1,9	-4,7	-0,3	0,9
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-9,4	-11,7	16,6	-0,8	-0,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,342	1,333	1,384	1,356	1,345
Marge bénéficiaire (%)	5,8	5,0	6,1	6,1	6,0
Rendement de l'avoir (%)	6,8	6,2	7,2	6,8	6,5
Rendement des capitaux employés (%)	4,7	4,5	4,9	4,7	4,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 5-1
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	309 048 A	319 143 A	326 859 A	334 277 A	339 270 A
Encaisse et dépôts	10 308	10 061	9 840	9 781	9 657
Comptes débiteurs et revenu couru	32 219	33 995	33 508	32 964	33 505
Stocks	4 614	4 786	4 279	4 272	4 386
Placements et comptes auprès des affiliées	50 073	50 700	51 557	52 476	52 937
Placements de portefeuille	12 942	13 136	13 609	14 327	14 416
Prêts	286	294	297	301	305
Hypothécaires	127	130	132	134	136
Non hypothécaires	159	163	165	167	169
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	174 321	178 884	185 698	192 109	194 024
Autres actifs	24 284	27 288	28 072	28 047	30 038
Total du passif	193 903	198 360	201 423	202 362	203 828
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	36 800	40 077	41 050	40 262	40 659
Emprunts et comptes auprès des affiliées	53 759	52 856	53 821	53 683	54 182
Emprunts	55 518	55 850	57 359	60 043	61 419
Emprunts et découverts	26 206	26 209	27 146	28 720	29 867
Auprès des banques	22 916	22 874	23 057	23 873	24 372
Auprès des autres	3 291	3 334	4 089	4 847	5 495
Acceptations bancaires et papier	3 820	3 736	4 124	4 683	4 913
Obligations et débetures	24 892	25 074	24 967	25 388	25 332
Hypothèques	600	831	1 121	1 252	1 308
Impôt sur le revenu différé	34 082	35 241	35 586	35 230	35 337
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	13 744	14 335	13 608	13 144	12 230
Total des avoirs	115 146	120 783	125 436	131 915	135 442
Capital-actions	76 456	77 505	79 260	81 594	82 652
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	4 525	4 783	4 541	4 931	5 160
Bénéfices non répartis	34 165	38 495	41 635	45 391	47 630
État des résultats					
Revenu d'exploitation	38 072 A	38 667 A	38 538 A	39 009 A	39 532 A
Ventes des biens et des services	37 410	38 083	37 922	38 342	38 817
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	662	584	616	668	716
Dépenses d'exploitation	29 797	29 867	30 526	31 090	31 632
Dépréciation, épuisement, et amortissement	5 510	5 304	5 378	5 639	5 638
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	24 287	24 562	25 149	25 451	25 994
Bénéfice d'exploitation	8 275	8 800	8 012	7 919	7 900
Revenus d'intérêts et dividendes	167	238	202	290	296
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 531	1 467	1 398	1 473	1 502
Gains/pertes	-195	-16	132	-44	13
Bénéfice avant impôts sur le revenu	6 716	7 556	6 948	6 692	6 707
Impôt sur le revenu	2 008	2 462	2 570	1 308	2 587
Part des gains des affiliées	93	428	177	357	365
Bénéfice avant gains extraordinaires	4 801	5 522	4 555	5 741	4 484
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	4 801	5 522	4 555	5 741	4 484

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 5-2

Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	9 956	9 957	11 917	7 512	6 735
Bénéfice net	4 784	5 494	4 306	5 731	4 461
Éléments non monétaires	5 191	4 470	7 634	1 797	2 282
Dépréciation, épuisement et amortissement	5 475	5 275	5 303	5 583	5 542
Impôt sur le revenu différé	659	735	200	-1 091	251
Fonds de roulement	-504	1 506	3 163	-1 219	-157
Autres éléments non monétaires	-439	-3 045	-1 033	-1 476	-3 354
Transactions monétaires de la période antérieure	-19	-7	-22	-16	-7
Encaisse générée par le financement	1 018	2 942	4 044	3 571	3 366
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	831	8	-11	740	714
Emprunts auprès des affiliées	-1 231	-790	1 007	-264	422
Autres emprunts	-1 285	501	578	1 562	783
Acceptations bancaires et papier	-507	-85	268	377	180
Obligations et débetures	-951	262	-187	422	-56
Hypothèques	100	231	-14	17	13
Autres emprunts, non classés ailleurs	74	93	511	746	646
Avoir	2 702	3 223	2 470	1 533	1 447
Total des encaisses	10 974	12 899	15 961	11 083	10 102
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	393	531	596	1 046	212
Placements dans des affiliées	176	329	1 223	326	120
Placements de portefeuille	209	195	-630	715	87
Prêts	8	7	3	4	4
Prêts hypothécaires	4	3	1	2	2
Prêts non hypothécaires	5	4	2	2	2
Encaisse utilisée pour immobilisations	3 434	6 487	8 481	2 695	2 599
Encaisse utilisées pour dividendes	1 682	1 662	2 147	1 927	2 124
Utilisation totale de l'encaisse	5 509	8 680	11 224	5 668	4 934
Augmentation/diminution de l'encaisse	5 465	4 219	4 737	5 416	5 168
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	38 297	38 240	38 688	39 502	39 492
Bénéfice d'exploitation	8 275	8 800	8 012	7 919	7 900
Bénéfice avant gains extraordinaires	4 801	5 522	4 555	5 741	4 484
Bénéfice net	4 801	5 522	4 555	5 741	4 484
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	13,0	-0,2	1,2	2,1	0,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	12,1	-1,9	4,2	3,0	0,0
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	16,5	6,4	-9,0	-1,2	-0,2
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,949	0,900	0,886	0,862	0,854
Marge bénéficiaire (%)	21,6	23,0	20,7	20,0	20,0
Rendement de l'avoir (%)	16,7	18,3	14,5	17,4	13,2
Rendement des capitaux employés (%)	10,4	11,4	9,2	11,1	8,7

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 6-1

Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz) — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	84 960 A	86 456 A	86 827 A	87 641 A	88 612 A
Encaisse et dépôts	3 058	3 321	3 563	3 556	3 718
Comptes débiteurs et revenu couru	2 662	3 211	3 534	3 739	3 770
Stocks	3 714	3 616	3 797	3 797	3 799
Placements et comptes auprès des affiliées	43 580	43 157	42 448	42 778	42 983
Placements de portefeuille	405	401	402	375	374
Prêts	55	56	56	60	56
Hypothécaires	16	17	17	17	17
Non hypothécaires	38	39	39	43	39
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	27 891	28 910	29 428	30 090	31 220
Autres actifs	3 596	3 784	3 601	3 246	2 691
Total du passif	36 910	38 353	37 716	37 683	37 383
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	4 945	4 960	4 502	4 273	4 468
Emprunts et comptes auprès des affiliées	10 498	11 030	11 393	11 573	11 731
Emprunts	11 523	12 006	12 448	12 632	12 687
Emprunts et découverts	3 366	3 338	3 559	3 522	3 542
Auprès des banques	2 605	2 560	2 842	2 683	2 672
Auprès des autres	762	778	718	839	870
Acceptations bancaires et papier	961	1 347	1 307	1 564	1 571
Obligations et débetures	7 195	7 321	7 581	7 546	7 574
Hypothèques	0	0	0	0	0
Impôt sur le revenu différé	5 494	5 576	5 662	5 705	5 676
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	4 451	4 782	3 712	3 500	2 821
Total des avoirs	48 051	48 103	49 111	49 958	51 229
Capital-actions	35 306	35 375	35 703	35 916	36 197
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	4 078	3 979	4 016	4 060	4 089
Bénéfices non répartis	8 667	8 749	9 391	9 982	10 943
État des résultats					
Revenu d'exploitation	5 933 A	6 446 A	6 232 A	6 690 A	6 807 A
Ventes des biens et des services	5 872	6 350	6 135	6 592	6 717
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	61	96	97	98	89
Dépenses d'exploitation	4 940	5 304	5 130	5 408	5 513
Dépréciation, épuisement, et amortissement	435	465	478	489	504
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	4 505	4 839	4 653	4 919	5 009
Bénéfice d'exploitation	994	1 142	1 102	1 282	1 294
Revenus d'intérêts et dividendes	374	231	481	509	520
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	243	324	327	349	360
Gains/pertes	13	-52	-55	-149	25
Bénéfice avant impôts sur le revenu	1 138	997	1 201	1 292	1 478
Impôt sur le revenu	81	329	212	256	322
Part des gains des affiliées	208	409	221	314	400
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 266	1 077	1 209	1 351	1 557
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	1 266	1 077	1 209	1 351	1 557

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 6-2

Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz) — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	1 242	879	-355	1 106	1 436
Bénéfice net	1 238	1 077	1 208	1 351	1 556
Éléments non monétaires	35	-176	-1 528	-218	-105
Dépréciation, épuisement et amortissement	428	465	477	489	504
Impôt sur le revenu différé	-156	65	44	12	22
Fonds de roulement	50	-449	-857	-475	162
Autres éléments non monétaires	-288	-257	-1 192	-244	-793
Transactions monétaires de la période antérieure	-30	-23	-35	-27	-16
Encaisse générée par le financement	167	1 026	898	759	381
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-69	-54	237	-164	-11
Emprunts auprès des affiliées	453	543	415	243	158
Autres emprunts	-172	534	118	432	66
Acceptations bancaires et papier	34	386	-40	257	7
Obligations et débetures	-225	131	216	115	28
Hypothèques	0	0	0	0	0
Autres emprunts, non classés ailleurs	19	17	-59	60	31
Avoir	-45	3	129	248	168
Total des encaisses	1 410	1 905	543	1 864	1 817
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	268	-723	-926	5	21
Placements dans des affiliées	262	-720	-927	27	23
Placements de portefeuille	5	-4	1	-26	-2
Prêts	1	1	0	4	0
Prêts hypothécaires	0	0	0	0	0
Prêts non hypothécaires	1	1	0	4	0
Encaisse utilisée pour immobilisations	406	1 027	408	699	816
Encaisse utilisées pour dividendes	425	802	663	600	527
Utilisation totale de l'encaisse	1 099	1 106	145	1 304	1 365
Augmentation/diminution de l'encaisse	310	799	398	561	452
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	6 231	6 270	6 274	6 634	7 026
Bénéfice d'exploitation	1 098	1 152	1 083	1 244	1 346
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 266	1 077	1 209	1 351	1 557
Bénéfice net	1 266	1 077	1 209	1 351	1 557
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,2	0,6	0,1	5,7	5,9
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3,0	-0,3	1,4	3,8	5,4
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-1,1	4,9	-6,0	14,8	8,2
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,458	0,479	0,485	0,485	0,477
Marge bénéficiaire (%)	17,6	18,4	17,3	18,8	19,2
Rendement de l'avoir (%)	10,5	9,0	9,8	10,8	12,2
Rendement des capitaux employés (%)	8,3	7,4	7,9	8,9	9,7

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 7-1
Services publics — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	58 050 A	58 396 A	58 092 A	57 567 A	57 716 A
Encaisse et dépôts	1 587	1 745	2 312	2 023	2 053
Comptes débiteurs et revenu couru	6 905	7 366	7 395	6 665	6 673
Stocks	2 076	2 048	1 576	1 715	1 704
Placements et comptes auprès des affiliées	8 751	9 339	9 157	9 326	9 389
Placements de portefeuille	639	540	901	716	737
Prêts	3	3	39	63	62
Hypothécaires	2	2	2	2	2
Non hypothécaires	1	0	37	61	59
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	32 858	32 313	31 783	32 481	32 531
Autres actifs	5 231	5 042	4 929	4 578	4 568
Total du passif	33 563	34 447	34 570	33 891	33 985
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	6 883	7 535	7 354	6 885	7 005
Emprunts et comptes auprès des affiliées	2 354	2 569	2 549	2 224	2 241
Emprunts	20 321	20 424	20 275	20 023	19 779
Emprunts et découverts	6 303	6 406	6 123	6 340	6 246
Auprès des banques	1 655	2 358	3 014	3 050	3 001
Auprès des autres	4 649	4 048	3 109	3 290	3 245
Acceptations bancaires et papier	1 225	1 112	780	707	697
Obligations et débetures	12 271	12 387	12 984	12 611	12 623
Hypothèques	522	520	389	365	214
Impôt sur le revenu différé	948	929	869	1 060	1 042
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 057	2 989	3 523	3 699	3 917
Total des avoirs	24 487	23 949	23 521	23 677	23 731
Capital-actions	16 204	16 470	15 842	16 050	16 294
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 644	2 673	2 263	2 251	2 304
Bénéfices non répartis	5 640	4 806	5 417	5 376	5 134
État des résultats					
Revenu d'exploitation	13 312 A	16 294 A	16 425 A	15 282 A	14 716 A
Ventes des biens et des services	13 106	16 061	16 113	14 986	14 416
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	205	233	312	296	299
Dépenses d'exploitation	12 706	15 346	15 394	14 695	14 206
Dépréciation, épuisement, et amortissement	540	617	547	556	576
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	12 166	14 729	14 846	14 139	13 630
Bénéfice d'exploitation	606	948	1 031	588	510
Revenus d'intérêts et dividendes	60	72	64	46	53
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	355	367	361	356	362
Gains/pertes	17	-169	53	-10	2
Bénéfice avant impôts sur le revenu	327	483	787	267	203
Impôt sur le revenu	25	176	173	-18	45
Part des gains des affiliées	64	66	136	10	42
Bénéfice avant gains extraordinaires	366	374	750	295	199
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	366	374	750	295	199

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 7-2
Services publics — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	1 003	2 233	2 189	1 533	1 133
Bénéfice net	356	363	736	282	224
Éléments non monétaires	676	1 862	1 488	1 249	912
Dépréciation, épuisement et amortissement	540	617	543	553	576
Impôt sur le revenu différé	-13	51	5	-7	23
Fonds de roulement	-580	125	269	33	171
Autres éléments non monétaires	730	1 069	671	671	142
Transactions monétaires de la période antérieure	-28	7	-35	2	-3
Encaisse générée par le financement	933	649	-584	-881	-44
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	571	703	743	13	-48
Emprunts auprès des affiliées	178	234	-33	-322	-36
Autres emprunts	-284	-525	-857	-379	-195
Acceptations bancaires et papier	-122	37	-332	-73	-9
Obligations et débetures	-391	-335	545	-373	12
Hypothèques	-2	-2	-132	-98	-152
Autres emprunts, non classés ailleurs	231	-225	-939	166	-45
Avoir	469	236	-437	-192	235
Total des encaisses	1 937	2 881	1 605	652	1 089
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-60	214	-62	46	69
Placements dans des affiliées	-33	314	-214	187	50
Placements de portefeuille	-25	-99	115	-164	21
Prêts	-1	-1	37	23	-1
Prêts hypothécaires	0	0	0	0	0
Prêts non hypothécaires	-1	-1	37	23	-1
Encaisse utilisée pour immobilisations	565	656	-26	190	49
Encaisse utilisées pour dividendes	320	1 147	434	445	438
Utilisation totale de l'encaisse	825	2 017	346	680	556
Augmentation/diminution de l'encaisse	1 112	864	1 259	-29	533
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	14 259	15 749	15 542	15 940	15 543
Bénéfice d'exploitation	721	975	755	725	652
Bénéfice avant gains extraordinaires	425	485	508	341	282
Bénéfice net	425	485	508	341	282
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	11,0	10,4	-1,3	2,6	-2,5
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	11,9	9,1	0,1	2,9	-2,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-4,6	35,1	-22,5	-4,1	-10,1
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,926	0,960	0,970	0,940	0,928
Marge bénéficiaire (%)	5,1	6,2	4,9	4,6	4,2
Rendement de l'avoir (%)	6,9	8,1	8,6	5,8	4,8
Rendement des capitaux employés (%)	5,8	6,5	6,4	5,0	4,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 8-1
Construction — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	123 958^B	125 109^B	127 505^B	132 639^B	135 707^B
Encaisse et dépôts	11 854	12 122	12 424	12 869	13 134
Comptes débiteurs et revenu couru	28 213	28 668	27 649	28 865	30 065
Stocks	22 670	23 293	25 448	26 560	27 140
Placements et comptes auprès des affiliées	16 864	16 923	17 165	17 849	18 047
Placements de portefeuille	5 047	5 129	4 638	4 740	4 830
Prêts	2 644	2 397	2 566	2 528	2 598
Hypothécaires	1 491	1 240	1 353	1 333	1 382
Non hypothécaires	1 153	1 157	1 214	1 195	1 216
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	31 844	31 673	33 410	34 382	34 881
Autres actifs	4 822	4 905	4 205	4 846	5 011
Total du passif	93 371	94 205	95 267	98 969	98 732
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	27 532	28 253	28 326	29 508	30 649
Emprunts et comptes auprès des affiliées	20 549	20 730	20 905	21 658	21 878
Emprunts	36 215	36 228	37 690	39 007	39 687
Emprunts et découverts	20 191	20 328	21 280	22 010	22 703
Auprès des banques	13 153	13 290	13 686	14 101	14 455
Auprès des autres	7 039	7 038	7 594	7 909	8 248
Acceptations bancaires et papier	544	542	551	499	513
Obligations et débetures	4 061	4 088	4 078	4 344	4 419
Hypothèques	11 417	11 270	11 780	12 155	12 052
Impôt sur le revenu différé	756	775	631	772	771
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	8 321	8 220	7 715	8 024	5 747
Total des avoirs	30 587	30 904	32 239	33 670	36 974
Capital-actions	6 677	6 799	5 500	5 854	5 972
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 432	1 447	1 241	1 330	1 345
Bénéfices non répartis	22 478	22 658	25 498	26 486	29 656
État des résultats					
Revenu d'exploitation	43 605^B	43 237^B	42 500^B	44 951^B	49 195^B
Ventes des biens et des services	43 190	42 728	42 100	44 508	48 724
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	415	508	400	442	471
Dépenses d'exploitation	41 298	41 671	40 713	42 834	46 144
Dépréciation, épuisement, et amortissement	796	796	834	850	891
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	40 502	40 875	39 878	41 984	45 253
Bénéfice d'exploitation	2 306	1 566	1 787	2 116	3 052
Revenus d'intérêts et dividendes	368	193	215	205	222
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	432	427	440	453	475
Gains/pertes	102	306	199	117	117
Bénéfice avant impôts sur le revenu	2 343	1 636	1 761	1 984	2 917
Impôt sur le revenu	617	521	613	714	948
Part des gains des affiliées	210	198	-17	7	14
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 935	1 313	1 130	1 278	1 983
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	1 935	1 313	1 130	1 278	1 983

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 8-2
Construction — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	2 101	1 914	-294	668	303
Bénéfice net	2 762	2 821	3 204	3 327	4 311
Éléments non monétaires	-631	-862	-3 425	-2 613	-3 374
Dépréciation, épuisement et amortissement	796	795	813	843	891
Impôt sur le revenu différé	-237	-202	-222	-164	-242
Fonds de roulement	-303	-460	-2 321	-616	-820
Autres éléments non monétaires	-888	-995	-1 696	-2 677	-3 203
Transactions monétaires de la période antérieure	-30	-45	-73	-46	-635
Encaisse générée par le financement	-299	426	99	1 107	884
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	139	160	69	211	125
Emprunts auprès des affiliées	-658	298	-456	327	207
Autres emprunts	207	-72	489	396	470
Acceptations bancaires et papier	-5	-32	-28	-31	6
Obligations et débetures	3	27	-27	1	75
Hypothèques	-20	-99	348	246	159
Autres emprunts, non classés ailleurs	230	32	196	181	229
Avoir	14	39	-3	173	82
Total des encaisses	1 802	2 340	-195	1 775	1 187
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-919	-106	-1 264	-92	127
Placements dans des affiliées	-928	-205	356	-153	13
Placements de portefeuille	16	89	-1 657	11	75
Prêts	-7	9	37	49	39
Prêts hypothécaires	-9	4	19	45	24
Prêts non hypothécaires	2	6	18	4	14
Encaisse utilisée pour immobilisations	216	-74	500	443	449
Encaisse utilisées pour dividendes	894	641	680	620	602
Utilisation totale de l'encaisse	191	461	-85	971	1 178
Augmentation/diminution de l'encaisse	1 611	1 879	-110	803	9
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	41 735	42 614	44 491	45 435	46 931
Bénéfice d'exploitation	1 676	1 904	1 986	2 199	2 420
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 496	1 565	1 279	1 369	1 519
Bénéfice net	1 496	1 565	1 279	1 369	1 519
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,5	2,1	4,4	2,1	3,3
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,5	1,6	4,4	1,7	3,0
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	1,2	13,6	4,3	10,7	10,0
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,856	1,843	1,818	1,802	1,665
Marge bénéficiaire (%)	4,0	4,5	4,5	4,8	5,2
Rendement de l'avoir (%)	19,6	20,2	15,9	16,3	16,4
Rendement des capitaux employés (%)	8,0	8,3	7,4	7,5	7,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 9-1
Fabrication — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	679 569 ^A	683 855 ^A	679 876 ^A	691 072 ^A	691 802 ^A
Encaisse et dépôts	33 979	35 061	32 651	32 034	32 410
Comptes débiteurs et revenu couru	91 708	92 269	89 885	95 315	94 718
Stocks	75 271	74 740	77 013	76 294	76 944
Placements et comptes auprès des affiliées	195 146	197 417	196 121	196 135	196 453
Placements de portefeuille	9 988	9 868	9 991	10 665	10 684
Prêts	2 344	2 355	2 405	2 363	2 333
Hypothécaires	416	413	405	408	410
Non hypothécaires	1 928	1 942	2 000	1 955	1 923
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	194 116	195 995	194 283	198 406	197 876
Autres actifs	77 018	76 152	77 526	79 860	80 384
Total du passif	358 816	364 515	355 591	360 589	357 651
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	114 664	119 223	117 082	118 186	118 014
Emprunts et comptes auprès des affiliées	92 122	92 497	90 828	93 119	94 762
Emprunts	107 916	108 546	108 771	110 956	108 817
Emprunts et découverts	53 527	53 200	55 191	57 933	57 474
Auprès des banques	37 960	37 350	38 485	40 303	39 827
Auprès des autres	15 567	15 850	16 706	17 630	17 647
Acceptations bancaires et papier	6 774	6 585	6 816	7 154	7 094
Obligations et débetures	41 793	43 001	41 675	40 380	38 525
Hypothèques	5 822	5 759	5 089	5 489	5 725
Impôt sur le revenu différé	14 237	13 079	12 549	13 050	13 004
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	29 876	31 170	26 361	25 277	23 054
Total des avoirs	320 753	319 340	324 284	330 483	334 152
Capital-actions	135 725	137 504	142 998	143 320	142 814
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	53 707	53 545	54 671	55 069	54 199
Bénéfices non répartis	131 321	128 292	126 615	132 094	137 139
État des résultats					
Revenu d'exploitation	176 836 ^A	184 019 ^A	176 235 ^A	185 555 ^A	179 794 ^A
Ventes des biens et des services	175 273	182 295	174 409	183 624	178 039
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	1 564	1 724	1 827	1 930	1 755
Dépenses d'exploitation	165 753	173 607	166 723	174 558	168 506
Dépréciation, épuisement, et amortissement	6 183	6 437	6 063	6 124	6 116
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	159 570	167 170	160 660	168 434	162 390
Bénéfice d'exploitation	11 083	10 412	9 512	10 997	11 288
Revenus d'intérêts et dividendes	1 165	1 707	1 060	1 694	976
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	2 887	3 034	2 770	2 915	2 905
Gains/pertes	153	-2 153	168	987	-42
Bénéfice avant impôts sur le revenu	9 515	6 932	7 971	10 764	9 317
Impôt sur le revenu	2 965	2 870	2 625	2 889	3 021
Part des gains des affiliées	300	320	432	456	363
Bénéfice avant gains extraordinaires	6 850	4 383	5 778	8 331	6 659
Gains extraordinaires	-8	-15	21	-8	-3
Bénéfice net	6 843	4 368	5 799	8 324	6 656

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 9-2
Fabrication — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	11 821	14 893	155	4 598	8 749
Bénéfice net	6 825	4 567	5 852	8 440	6 762
Éléments non monétaires	4 776	10 051	-5 992	-2 839	1 821
Dépréciation, épuisement et amortissement	6 177	6 408	5 928	6 086	6 090
Impôt sur le revenu différé	-23	-591	-724	-201	85
Fonds de roulement	1 015	2 863	-1 305	-3 055	-471
Autres éléments non monétaires	-2 393	1 372	-9 891	-5 668	-3 882
Transactions monétaires de la période antérieure	220	275	296	-1 003	166
Encaisse générée par le financement	-503	141	1 759	3 851	-188
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-16	-579	1 023	1 604	-339
Emprunts auprès des affiliées	1 049	-1 158	-1 924	2 149	1 509
Autres emprunts	-1 114	-109	729	-127	-21
Acceptations bancaires et papier	-276	-236	635	14	-111
Obligations et débetures	-892	-379	912	-838	-232
Hypothèques	120	181	-1 393	169	279
Autres emprunts, non classés ailleurs	-66	325	575	528	44
Avoir	-423	1 987	1 931	225	-1 337
Total des encaisses	11 318	15 034	1 914	8 449	8 562
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	1 935	3 216	-1 725	2 435	662
Placements dans des affiliées	1 570	3 460	-1 103	1 823	757
Placements de portefeuille	378	-256	-604	610	-64
Prêts	-13	12	-18	1	-31
Prêts hypothécaires	3	-4	-9	-2	1
Prêts non hypothécaires	-16	16	-9	3	-32
Encaisse utilisée pour immobilisations	-708	-1 853	-1 148	-81	301
Encaisse utilisées pour dividendes	4 184	5 998	2 974	2 803	2 396
Utilisation totale de l'encaisse	5 410	7 360	101	5 156	3 359
Augmentation/diminution de l'encaisse	5 908	7 674	1 813	3 292	5 202
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	178 939	182 218	180 242	180 976	182 205
Bénéfice d'exploitation	10 269	11 059	10 461	9 879	10 661
Bénéfice avant gains extraordinaires	6 193	4 756	6 407	7 819	6 093
Bénéfice net	6 185	4 742	6 428	7 812	6 090
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,5	1,8	-1,1	0,4	0,7
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2,7	1,5	-0,8	0,8	0,3
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	0,1	7,7	-5,4	-5,6	7,9
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,624	0,630	0,616	0,618	0,609
Marge bénéficiaire (%)	5,7	6,1	5,8	5,5	5,8
Rendement de l'avoir (%)	7,7	6,0	7,9	9,5	7,3
Rendement des capitaux employés (%)	6,6	5,6	6,4	7,4	6,0

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 10-1
Commerce de gros — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	180 360 A	181 314 A	188 885 A	192 358 A	193 520 A
Encaisse et dépôts	13 716	13 931	14 096	14 091	14 235
Comptes débiteurs et revenu couru	50 129	49 434	49 928	51 486	51 493
Stocks	42 432	42 585	44 168	44 687	44 938
Placements et comptes auprès des affiliées	26 835	27 345	30 609	31 534	32 217
Placements de portefeuille	3 848	3 834	3 777	3 885	3 915
Prêts	2 514	2 581	2 305	2 303	2 309
Hypothécaires	325	323	331	332	334
Non hypothécaires	2 189	2 258	1 974	1 971	1 975
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	26 571	26 846	27 145	27 063	27 273
Autres actifs	14 316	14 757	16 857	17 311	17 141
Total du passif	115 179	114 393	118 209	119 136	118 627
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	50 729	51 907	51 352	53 060	52 983
Emprunts et comptes auprès des affiliées	25 715	24 201	25 467	25 154	25 300
Emprunts	33 882	34 068	35 407	35 495	35 440
Emprunts et découverts	24 944	25 296	26 203	26 290	26 151
Auprès des banques	18 999	19 301	19 943	19 854	19 661
Auprès des autres	5 945	5 995	6 260	6 436	6 490
Acceptations bancaires et papier	3 273	3 089	3 299	3 420	3 319
Obligations et débetures	3 526	3 601	3 713	3 699	3 835
Hypothèques	2 140	2 081	2 192	2 086	2 134
Impôt sur le revenu différé	780	869	776	778	834
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	4 072	3 349	5 208	4 649	4 070
Total des avoirs	65 181	66 921	70 675	73 222	74 893
Capital-actions	21 382	21 548	23 289	24 547	24 481
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	4 724	4 858	5 533	5 092	4 990
Bénéfices non répartis	39 075	40 514	41 854	43 583	45 423
État des résultats					
Revenu d'exploitation	103 206 A	106 592 A	102 454 A	110 273 A	108 938 A
Ventes des biens et des services	102 484	105 816	101 791	109 557	108 219
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	721	777	662	716	718
Dépenses d'exploitation	99 168	102 717	98 951	105 942	104 418
Dépréciation, épuisement, et amortissement	962	1 008	979	1 036	1 020
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	98 208	101 711	97 973	104 906	103 399
Bénéfice d'exploitation	4 037	3 875	3 503	4 331	4 520
Revenus d'intérêts et dividendes	455	425	420	346	378
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	671	711	706	769	795
Gains/pertes	121	70	253	52	54
Bénéfice avant impôts sur le revenu	3 944	3 662	3 470	3 962	4 158
Impôt sur le revenu	937	1 085	1 171	1 062	1 197
Part des gains des affiliées	106	125	120	115	113
Bénéfice avant gains extraordinaires	3 113	2 702	2 419	3 015	3 074
Gains extraordinaires	-2	-2	-2	-2	-2
Bénéfice net	3 111	2 699	2 417	3 013	3 071

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 10-2

Commerce de gros — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	1 876	3 931	709	2 129	2 200
Bénéfice net	3 113	2 699	2 422	3 005	3 052
Éléments non monétaires	-1 223	1 402	-1 689	-778	-926
Dépréciation, épuisement et amortissement	958	1 000	946	1 034	1 017
Impôt sur le revenu différé	20	37	-1	-7	109
Fonds de roulement	-1 246	1 724	-2 030	-424	-624
Autres éléments non monétaires	-955	-1 358	-603	-1 381	-1 428
Transactions monétaires de la période antérieure	-14	-170	-24	-98	73
Encaisse générée par le financement	2 225	-1 210	1 030	-298	554
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-3	250	167	12	-304
Emprunts auprès des affiliées	154	-1 391	845	-313	459
Autres emprunts	1 661	-163	-31	187	223
Acceptations bancaires et papier	1 071	-183	28	95	-111
Obligations et débetures	225	67	-232	-12	131
Hypothèques	104	-56	105	-44	18
Autres emprunts, non classés ailleurs	261	9	68	149	185
Avoir	414	95	49	-184	176
Total des encaisses	4 101	2 721	1 739	1 831	2 754
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	2 155	312	-107	421	503
Placements dans des affiliées	2 072	297	257	321	476
Placements de portefeuille	80	-53	-80	100	22
Prêts	3	68	-285	1	5
Prêts hypothécaires	-2	-2	1	2	2
Prêts non hypothécaires	5	69	-286	-1	3
Encaisse utilisée pour immobilisations	335	289	-52	11	103
Encaisse utilisées pour dividendes	1 654	1 343	842	940	861
Utilisation totale de l'encaisse	4 144	1 944	682	1 372	1 467
Augmentation/diminution de l'encaisse	-43	778	1 057	459	1 287
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	103 260	105 974	105 563	107 990	108 855
Bénéfice d'exploitation	3 678	4 029	3 926	4 152	4 110
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 840	2 756	2 776	2 963	2 778
Bénéfice net	2 838	2 754	2 773	2 961	2 775
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	3,0	2,6	-0,4	2,3	0,8
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2,8	2,4	-0,3	2,2	0,9
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	10,4	9,5	-2,6	5,7	-1,0
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,914	0,871	0,861	0,828	0,811
Marge bénéficiaire (%)	3,6	3,8	3,7	3,8	3,8
Rendement de l'avoir (%)	17,4	16,5	15,7	16,2	14,8
Rendement des capitaux employés (%)	10,8	10,4	9,7	10,6	10,0

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 11-1
Commerce de détail — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	150 195 A	153 152 A	155 812 A	158 664 A	158 480 A
Encaisse et dépôts	12 131	13 516	13 761	13 573	13 771
Comptes débiteurs et revenu couru	12 258	12 536	11 892	12 238	12 338
Stocks	51 822	54 141	55 051	57 227	56 346
Placements et comptes auprès des affiliées	10 801	11 084	11 838	11 844	12 136
Placements de portefeuille	3 968	3 830	3 994	4 249	4 277
Prêts	1 098	1 026	1 050	1 077	1 080
Hypothécaires	360	379	391	399	404
Non hypothécaires	737	646	658	678	677
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	44 022	44 375	45 573	46 240	46 466
Autres actifs	14 096	12 644	12 654	12 216	12 066
Total du passif	99 426	101 519	105 163	108 020	107 293
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	34 359	36 954	35 851	36 984	37 383
Emprunts et comptes auprès des affiliées	20 005	19 568	21 387	21 727	22 014
Emprunts	39 411	39 981	41 544	43 088	41 978
Emprunts et découverts	23 687	24 034	24 677	26 262	25 862
Auprès des banques	12 572	12 646	12 786	13 092	13 162
Auprès des autres	11 114	11 388	11 891	13 170	12 700
Acceptations bancaires et papier	1 904	2 196	2 782	2 713	2 749
Obligations et débetures	10 212	10 111	10 382	10 193	9 400
Hypothèques	3 609	3 639	3 703	3 920	3 967
Impôt sur le revenu différé	382	474	361	350	331
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	5 269	4 543	6 020	5 870	5 587
Total des avoirs	50 769	51 633	50 649	50 644	51 187
Capital-actions	17 408	16 597	17 783	16 424	17 207
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	3 065	3 234	3 358	3 307	2 828
Bénéfices non répartis	30 296	31 802	29 509	30 912	31 153
État des résultats					
Revenu d'exploitation	97 979 A	96 348 A	94 801 A	98 610 A	102 675 A
Ventes des biens et des services	97 097	95 415	93 743	97 643	101 712
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	883	933	1 058	967	962
Dépenses d'exploitation	94 810	92 807	91 724	95 368	98 842
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 421	1 427	1 357	1 432	1 476
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	93 389	91 381	90 366	93 936	97 366
Bénéfice d'exploitation	3 169	3 540	3 077	3 242	3 832
Revenus d'intérêts et dividendes	122	177	164	148	153
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	765	810	784	834	864
Gains/pertes	-60	904	37	61	48
Bénéfice avant impôts sur le revenu	2 466	3 813	2 494	2 617	3 169
Impôt sur le revenu	777	1 255	795	820	1 027
Part des gains des affiliées	117	125	11	2	-3
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 806	2 683	1 710	1 799	2 139
Gains extraordinaires	-1	0	-1	1	-1
Bénéfice net	1 805	2 683	1 709	1 800	2 138

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 11-2

Commerce de détail — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	4 510	3 184	1 638	-1 343	3 871
Bénéfice net	3 576	4 565	3 297	3 825	4 468
Éléments non monétaires	586	-2 178	-1 989	-5 666	-1 037
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 392	1 424	1 346	1 425	1 472
Impôt sur le revenu différé	-37	-4	-46	-3	-22
Fonds de roulement	1 517	33	-897	-1 384	1 079
Autres éléments non monétaires	-2 286	-3 632	-2 393	-5 704	-3 566
Transactions monétaires de la période antérieure	348	797	330	497	439
Encaisse générée par le financement	-391	581	2 811	1 279	-632
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-9	107	-275	410	83
Emprunts auprès des affiliées	-18	-60	913	125	279
Autres emprunts	-695	358	1 309	571	-1 210
Acceptations bancaires et papier	-30	281	581	-57	27
Obligations et débetures	67	-101	274	-115	-791
Hypothèques	118	30	63	225	59
Autres emprunts, non classés ailleurs	-850	149	391	518	-504
Avoir	331	176	864	173	215
Total des encaisses	4 119	3 766	4 449	-64	3 239
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	94	-24	981	226	170
Placements dans des affiliées	121	188	743	-95	153
Placements de portefeuille	-23	-138	221	292	13
Prêts	-4	-75	18	30	4
Prêts hypothécaires	2	17	12	8	5
Prêts non hypothécaires	-6	-91	6	22	-1
Encaisse utilisée pour immobilisations	927	714	638	656	218
Encaisse utilisées pour dividendes	1 043	2 418	1 218	1 084	1 177
Utilisation totale de l'encaisse	2 063	3 107	2 837	1 966	1 566
Augmentation/diminution de l'encaisse	2 055	658	1 612	-2 030	1 673
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	95 668	96 635	97 342	98 443	100 001
Bénéfice d'exploitation	3 050	3 167	3 271	3 597	3 633
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 786	2 424	1 813	2 043	2 062
Bénéfice net	1 785	2 424	1 812	2 044	2 061
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,0	1,0	0,7	1,1	1,6
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,9	0,9	0,6	0,8	1,6
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	4,8	3,8	3,3	10,0	1,0
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,170	1,153	1,242	1,280	1,250
Marge bénéficiaire (%)	3,2	3,3	3,4	3,6	3,6
Rendement de l'avoir (%)	14,1	18,8	14,3	16,1	16,1
Rendement des capitaux employés (%)	8,4	10,9	8,5	9,3	9,4

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 12-1
Transport et entreposage — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	119 734^A	123 320^A	121 773^A	125 357^A	125 902^A
Encaisse et dépôts	7 300	7 481	7 887	8 298	8 080
Comptes débiteurs et revenu couru	14 192	13 945	13 470	13 911	14 645
Stocks	2 087	2 208	2 117	2 327	2 173
Placements et comptes auprès des affiliées	15 038	15 376	14 581	14 967	14 740
Placements de portefeuille	2 796	2 816	2 410	2 420	2 454
Prêts	301	304	311	312	314
Hypothécaires	112	123	127	124	123
Non hypothécaires	189	181	184	187	191
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	63 501	64 689	65 261	66 369	67 380
Autres actifs	14 519	16 502	15 736	16 755	16 116
Total du passif	83 937	85 562	86 405	88 124	89 363
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	15 658	16 313	16 057	16 052	16 203
Emprunts et comptes auprès des affiliées	10 607	10 844	10 576	10 896	10 834
Emprunts	44 303	45 866	46 146	46 579	46 727
Emprunts et découverts	25 517	25 882	26 533	26 619	17 323
Auprès des banques	15 913	16 575	17 043	17 148	7 771
Auprès des autres	9 603	9 307	9 491	9 471	9 552
Acceptations bancaires et papier	2 014	2 336	1 558	1 736	1 768
Obligations et débetures	15 329	16 154	16 696	16 880	26 286
Hypothèques	1 444	1 495	1 358	1 344	1 350
Impôt sur le revenu différé	3 328	3 533	3 558	3 676	3 901
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	10 041	9 007	10 068	10 922	11 698
Total des avoirs	35 797	37 758	35 368	37 234	36 539
Capital-actions	18 961	19 230	19 737	21 116	20 852
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	3 154	3 262	3 511	3 578	3 548
Bénéfices non répartis	13 681	15 267	12 119	12 540	12 140
État des résultats					
Revenu d'exploitation	29 593^A	29 269^A	28 230^A	29 294^A	30 918^A
Ventes des biens et des services	29 322	28 971	27 920	28 975	30 597
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	271	298	310	319	321
Dépenses d'exploitation	26 177	26 746	25 871	26 315	27 434
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 504	1 526	1 502	1 528	1 547
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	24 673	25 220	24 369	24 787	25 887
Bénéfice d'exploitation	3 416	2 523	2 359	2 979	3 484
Revenus d'intérêts et dividendes	200	307	184	189	199
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	910	922	893	889	906
Gains/pertes	723	683	334	513	93
Bénéfice avant impôts sur le revenu	3 428	2 591	1 984	2 791	2 870
Impôt sur le revenu	1 089	853	676	957	895
Part des gains des affiliées	95	313	84	149	-12
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 434	2 052	1 392	1 984	1 963
Gains extraordinaires	0	0	0	62	0
Bénéfice net	2 435	2 052	1 392	2 046	1 963

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 12-2

Transport et entreposage — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	3 090	-124	6 081	4 055	4 000
Bénéfice net	2 666	2 683	2 077	3 167	2 854
Éléments non monétaires	958	-1 717	3 412	1 383	1 662
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 503	1 526	1 462	1 526	1 543
Impôt sur le revenu différé	60	-29	-178	-81	21
Fonds de roulement	-56	620	114	-698	-416
Autres éléments non monétaires	-549	-3 834	2 014	636	514
Transactions monétaires de la période antérieure	-534	-1 090	592	-496	-516
Encaisse générée par le financement	-428	1 946	-529	829	540
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-22	379	641	-195	163
Emprunts auprès des affiliées	-179	191	-149	275	-68
Autres emprunts	-824	865	239	268	-123
Acceptations bancaires et papier	-552	302	-626	171	32
Obligations et débetures	-306	398	516	182	-237
Hypothèques	101	44	-93	-43	6
Autres emprunts, non classés ailleurs	-67	122	443	-42	76
Avoir	597	510	-1 260	481	569
Total des encaisses	2 662	1 822	5 551	4 884	4 540
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-225	-26	-1 113	257	-352
Placements dans des affiliées	-303	-47	-1 116	251	-385
Placements de portefeuille	73	16	-2	6	30
Prêts	5	6	5	0	2
Prêts hypothécaires	1	11	4	-2	-1
Prêts non hypothécaires	4	-5	1	2	4
Encaisse utilisée pour immobilisations	808	814	990	757	898
Encaisse utilisées pour dividendes	1 281	1 985	1 224	1 381	1 317
Utilisation totale de l'encaisse	1 864	2 772	1 101	2 395	1 863
Augmentation/diminution de l'encaisse	798	-951	4 451	2 489	2 676
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	28 671	29 380	28 941	29 504	29 944
Bénéfice d'exploitation	2 839	2 919	2 775	2 818	3 032
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 434	2 052	1 392	1 984	1 963
Bénéfice net	2 435	2 052	1 392	2 046	1 963
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,8	2,5	-1,5	1,9	1,5
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,8	2,4	-1,1	2,0	0,8
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	2,6	2,8	-5,0	1,6	7,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,534	1,502	1,604	1,544	1,575
Marge bénéficiaire (%)	9,9	9,9	9,6	9,6	10,1
Rendement de l'avoir (%)	27,2	21,7	15,7	21,3	21,5
Rendement des capitaux employés (%)	12,9	12,1	9,9	11,1	10,0

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 13-1
Industrie de l'information et industrie culturelle — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	149 483 A	146 897 A	147 629 A	146 508 A	150 473 A
Encaisse et dépôts	4 373	4 706	4 950	4 173	6 611
Comptes débiteurs et revenu couru	11 345	11 664	11 156	11 442	12 117
Stocks	2 746	2 732	2 853	2 577	2 567
Placements et comptes auprès des affiliées	27 963	26 689	26 278	26 088	26 249
Placements de portefeuille	3 176	1 986	2 100	1 920	2 146
Prêts	587	583	201	196	191
Hypothécaires	440	435	40	42	44
Non hypothécaires	147	148	161	154	147
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	50 292	50 366	49 920	50 176	50 822
Autres actifs	49 001	48 171	50 170	49 935	49 770
Total du passif	99 416	99 054	97 576	96 598	100 727
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	12 896	13 387	12 791	12 716	13 620
Emprunts et comptes auprès des affiliées	22 986	23 224	22 088	21 426	22 376
Emprunts	47 155	45 653	44 379	43 832	45 741
Emprunts et découverts	13 986	13 914	13 735	13 898	14 257
Auprès des banques	8 954	8 772	8 268	8 651	9 021
Auprès des autres	5 033	5 141	5 467	5 247	5 236
Acceptations bancaires et papier	1 612	1 524	1 448	809	1 066
Obligations et débetures	31 208	29 883	28 844	28 795	30 110
Hypothèques	349	332	352	331	309
Impôt sur le revenu différé	1 790	1 619	1 870	1 778	1 964
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	14 588	15 172	16 449	16 846	17 027
Total des avoirs	50 067	47 843	50 053	49 909	49 747
Capital-actions	58 015	56 982	57 224	56 667	56 691
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	10 714	11 679	12 055	11 936	11 903
Bénéfices non répartis	-18 662	-20 818	-19 226	-18 694	-18 847
État des résultats					
Revenu d'exploitation	18 640 A	19 448 A	18 417 A	18 979 A	19 320 A
Ventes des biens et des services	17 150	18 023	16 911	17 440	17 635
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	1 490	1 425	1 506	1 539	1 685
Dépenses d'exploitation	16 631	17 417	16 611	16 770	17 208
Dépréciation, épuisement, et amortissement	2 389	2 420	2 401	2 433	2 520
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	14 242	14 997	14 210	14 337	14 688
Bénéfice d'exploitation	2 008	2 031	1 806	2 209	2 111
Revenus d'intérêts et dividendes	141	1 343	187	201	187
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 054	1 073	942	944	949
Gains/pertes	33	-116	-457	166	65
Bénéfice avant impôts sur le revenu	1 129	2 185	594	1 632	1 415
Impôt sur le revenu	425	393	236	581	570
Part des gains des affiliées	275	315	11	13	21
Bénéfice avant gains extraordinaires	979	2 107	369	1 064	866
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	979	2 107	369	1 063	865

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 13-2

Industrie de l'information et industrie culturelle — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	4 781	5 444	2 244	3 489	3 528
Bénéfice net	961	2 196	601	1 645	1 499
Éléments non monétaires	3 578	3 011	1 476	1 625	1 818
Dépréciation, épuisement et amortissement	2 388	2 420	2 376	2 422	2 520
Impôt sur le revenu différé	319	344	262	-82	253
Fonds de roulement	493	278	62	-188	56
Autres éléments non monétaires	377	-30	-1 223	-527	-1 011
Transactions monétaires de la période antérieure	242	237	167	219	210
Encaisse générée par le financement	-303	-933	171	-1 446	2 525
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-339	-150	270	475	433
Emprunts auprès des affiliées	306	48	700	-586	884
Autres emprunts	-872	-1 333	-579	-1 028	1 516
Acceptations bancaires et papier	32	-105	-37	-602	246
Obligations et débetures	-830	-1 326	-1 139	-191	1 315
Hypothèques	-81	-17	9	1	-23
Autres emprunts, non classés ailleurs	7	115	587	-235	-23
Avoir	602	502	-220	-308	-308
Total des encaisses	4 478	4 511	2 416	2 043	6 053
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	175	-2 525	-573	-140	362
Placements dans des affiliées	41	-1 421	-647	0	157
Placements de portefeuille	141	-1 102	71	-142	203
Prêts	-7	-1	2	2	2
Prêts hypothécaires	1	-2	1	3	2
Prêts non hypothécaires	-8	0	1	-1	0
Encaisse utilisée pour immobilisations	833	81	-30	351	601
Encaisse utilisées pour dividendes	-1 853	1 016	-1 590	-1 732	-1 825
Utilisation totale de l'encaisse	-845	-1 428	-2 192	-1 521	-862
Augmentation/diminution de l'encaisse	5 323	5 939	4 608	3 564	6 915
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	18 749	19 083	18 682	19 018	19 403
Bénéfice d'exploitation	2 089	1 827	1 952	2 185	2 172
Bénéfice avant gains extraordinaires	979	2 107	369	1 064	866
Bénéfice net	979	2 107	369	1 063	865
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,5	1,8	-2,1	1,8	2,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,5	3,6	-3,0	0,6	2,4
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-6,9	-12,5	6,8	11,9	-0,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,401	1,440	1,328	1,308	1,369
Marge bénéficiaire (%)	11,1	9,6	10,4	11,5	11,2
Rendement de l'avoir (%)	7,8	17,6	3,0	8,5	7,0
Rendement des capitaux employés (%)	5,8	10,1	3,5	6,4	5,4

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 14-1

Services immobiliers et services de location et de location à bail — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	210 274 A	213 313 A	215 532 A	220 779 A	227 779 A
Encaisse et dépôts	11 411	11 295	11 372	11 619	11 906
Comptes débiteurs et revenu couru	7 659	7 696	7 837	8 102	8 041
Stocks	5 753	5 721	6 052	6 428	6 776
Placements et comptes auprès des affiliées	28 024	28 800	28 712	28 476	28 995
Placements de portefeuille	11 235	11 256	12 095	12 439	12 598
Prêts	11 862	11 916	11 930	11 919	12 073
Hypothécaires	2 592	2 562	2 623	2 757	2 871
Non hypothécaires	9 270	9 354	9 307	9 162	9 202
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	124 591	127 518	128 508	132 433	137 468
Autres actifs	9 738	9 111	9 025	9 364	9 922
Total du passif	151 234	152 127	153 101	157 022	159 531
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	12 360	12 477	12 576	12 803	13 222
Emprunts et comptes auprès des affiliées	40 237	40 497	40 226	41 350	42 049
Emprunts	88 199	88 501	90 119	93 474	95 887
Emprunts et découverts	19 336	18 724	18 217	19 130	19 428
Auprès des banques	10 136	9 590	9 428	10 075	10 189
Auprès des autres	9 200	9 134	8 789	9 055	9 239
Acceptations bancaires et papier	1 319	1 486	1 483	1 394	1 508
Obligations et débetures	13 623	13 820	14 379	14 360	14 653
Hypothèques	53 921	54 472	56 041	58 590	60 298
Impôt sur le revenu différé	3 941	3 809	3 968	3 926	3 805
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	6 497	6 841	6 212	5 469	4 567
Total des avoirs	59 040	61 186	62 431	63 757	68 248
Capital-actions	27 771	28 117	28 708	29 544	31 266
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	7 833	7 515	8 088	6 940	7 475
Bénéfices non répartis	23 437	25 554	25 634	27 273	29 507
État des résultats					
Revenu d'exploitation	14 327 A	14 794 A	14 647 A	15 032 A	15 234 A
Ventes des biens et des services	6 096	6 491	6 254	6 488	6 576
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	8 231	8 303	8 393	8 545	8 658
Dépenses d'exploitation	11 693	12 281	12 040	12 326	12 456
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 780	1 824	1 816	1 879	1 909
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	9 912	10 456	10 225	10 447	10 548
Bénéfice d'exploitation	2 634	2 514	2 607	2 707	2 778
Revenus d'intérêts et dividendes	772	788	792	796	803
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 675	1 718	1 653	1 721	1 743
Gains/pertes	723	572	293	444	291
Bénéfice avant impôts sur le revenu	2 454	2 156	2 039	2 226	2 129
Impôt sur le revenu	600	565	630	676	608
Part des gains des affiliées	206	236	35	29	-8
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 060	1 828	1 443	1 579	1 513
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	2 060	1 828	1 443	1 579	1 513

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 14-2

Services immobiliers et services de location et de location à bail — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	1 369	2 479	2 697	2 998	2 779
Bénéfice net	3 177	2 798	2 707	2 942	3 054
Éléments non monétaires	-1 913	-588	-220	-95	-464
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 777	1 797	1 764	1 854	1 876
Impôt sur le revenu différé	25	76	188	73	-166
Fonds de roulement	-1 923	129	-395	3	-170
Autres éléments non monétaires	-1 792	-2 590	-1 778	-2 025	-2 003
Transactions monétaires de la période antérieure	105	269	209	150	189
Encaisse générée par le financement	313	275	1 101	2 623	1 118
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-256	-589	-151	233	196
Emprunts auprès des affiliées	165	264	388	799	463
Autres emprunts	157	-15	1 067	1 269	153
Acceptations bancaires et papier	18	167	-17	-37	5
Obligations et débetures	-109	178	557	20	89
Hypothèques	97	-269	565	1 090	-1
Autres emprunts, non classés ailleurs	152	-90	-38	195	60
Avoir	247	614	-203	322	306
Total des encaisses	1 682	2 754	3 797	5 621	3 897
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-610	-6	-791	408	-695
Placements dans des affiliées	-679	-42	-331	55	-969
Placements de portefeuille	32	-13	-464	258	171
Prêts	36	48	4	96	103
Prêts hypothécaires	-2	-35	80	23	37
Prêts non hypothécaires	38	83	-76	73	66
Encaisse utilisée pour immobilisations	-886	771	1 421	2 048	1 836
Encaisse utilisées pour dividendes	2 046	1 316	1 193	1 183	1 326
Utilisation totale de l'encaisse	550	2 080	1 822	3 640	2 467
Augmentation/diminution de l'encaisse	1 132	673	1 975	1 981	1 430
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	14 221	14 698	14 846	15 037	15 146
Bénéfice d'exploitation	2 550	2 498	2 666	2 717	2 723
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 060	1 828	1 443	1 579	1 513
Bénéfice net	2 060	1 828	1 443	1 579	1 513
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,7	3,4	1,0	1,3	0,7
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,2	4,5	-0,2	1,2	0,8
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	1,5	-2,0	6,7	1,9	0,2
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	2,175	2,108	2,088	2,115	2,021
Marge bénéficiaire (%)	17,9	17,0	18,0	18,1	18,0
Rendement de l'avoir (%)	14,0	12,0	9,2	9,9	8,9
Rendement des capitaux employés (%)	7,0	6,5	5,7	6,0	5,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 15-1

Services professionnels, scientifiques et techniques — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	86 629 ^A	89 227 ^B	87 842 ^A	87 578 ^A	87 708 ^A
Encaisse et dépôts	13 240	13 486	13 545	13 740	13 750
Comptes débiteurs et revenu couru	16 624	17 400	16 944	16 782	16 863
Stocks	2 913	3 012	3 010	2 987	2 934
Placements et comptes auprès des affiliées	18 992	19 936	19 847	19 700	19 736
Placements de portefeuille	11 674	11 879	11 483	11 350	11 300
Prêts	1 597	1 623	1 615	1 603	1 607
Hypothécaires	623	639	622	612	615
Non hypothécaires	973	984	992	991	992
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	10 920	11 041	10 955	11 019	10 856
Autres actifs	10 670	10 851	10 443	10 397	10 663
Total du passif	50 376	51 560	50 969	50 112	49 476
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	16 696	17 442	17 477	17 190	17 043
Emprunts et comptes auprès des affiliées	15 247	16 104	15 459	15 281	15 482
Emprunts	14 823	14 922	14 713	14 706	14 698
Emprunts et découverts	8 847	8 836	8 598	8 485	8 517
Auprès des banques	4 642	4 757	4 677	4 606	4 645
Auprès des autres	4 205	4 079	3 920	3 879	3 872
Acceptations bancaires et papier	772	761	780	764	756
Obligations et débetures	3 868	3 922	4 003	3 969	4 096
Hypothèques	1 337	1 403	1 332	1 488	1 329
Impôt sur le revenu différé	445	589	513	460	482
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 166	2 503	2 806	2 475	1 772
Total des avoirs	36 253	37 667	36 873	37 466	38 232
Capital-actions	29 686	30 233	30 735	30 017	30 137
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	3 268	3 414	3 631	3 702	3 655
Bénéfices non répartis	3 299	4 020	2 507	3 748	4 440
État des résultats					
Revenu d'exploitation	21 085 ^B	22 257 ^B	21 815 ^A	22 266 ^B	21 277 ^B
Ventes des biens et des services	20 495	21 633	21 335	21 812	20 857
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	590	625	481	454	420
Dépenses d'exploitation	20 193	21 360	20 887	21 234	20 366
Dépréciation, épuisement, et amortissement	638	681	649	652	641
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	19 555	20 679	20 238	20 582	19 725
Bénéfice d'exploitation	892	897	929	1 032	911
Revenus d'intérêts et dividendes	274	301	291	297	291
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	248	289	272	285	275
Gains/pertes	206	152	250	233	233
Bénéfice avant impôts sur le revenu	1 124	1 062	1 197	1 278	1 160
Impôt sur le revenu	380	381	404	383	368
Part des gains des affiliées	286	298	90	109	113
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 030	980	883	1 003	906
Gains extraordinaires	0	0	0	1	0
Bénéfice net	1 031	979	883	1 004	906

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 15-2

Services professionnels, scientifiques et techniques — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	462	597	527	410	381
Bénéfice net	1 078	989	943	1 092	902
Éléments non monétaires	-684	-433	-434	-653	-532
Dépréciation, épuisement et amortissement	637	678	630	647	637
Impôt sur le revenu différé	-16	-17	-8	-20	-19
Fonds de roulement	110	208	86	-221	-63
Autres éléments non monétaires	-1 415	-1 302	-1 141	-1 059	-1 087
Transactions monétaires de la période antérieure	68	41	17	-29	11
Encaisse générée par le financement	575	1 043	-339	-65	-31
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-16	52	-82	-56	-67
Emprunts auprès des affiliées	428	805	-352	23	41
Autres emprunts	11	-58	-132	-47	82
Acceptations bancaires et papier	13	-12	20	-24	-2
Obligations et débetures	145	47	-36	-5	119
Hypothèques	-22	70	-59	-3	0
Autres emprunts, non classés ailleurs	-124	-162	-58	-14	-35
Avoir	152	245	228	16	-87
Total des encaisses	1 038	1 640	188	345	350
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	258	488	-425	-246	39
Placements dans des affiliées	207	363	-310	-158	106
Placements de portefeuille	57	108	-106	-82	-59
Prêts	-7	16	-9	-5	-8
Prêts hypothécaires	-2	6	-4	-2	-3
Prêts non hypothécaires	-4	10	-4	-3	-5
Encaisse utilisée pour immobilisations	-70	-10	-306	-62	-46
Encaisse utilisées pour dividendes	355	468	221	223	234
Utilisation totale de l'encaisse	542	946	-509	-85	227
Augmentation/diminution de l'encaisse	495	694	697	430	123
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	21 085	22 257	21 815	22 266	21 277
Bénéfice d'exploitation	892	897	929	1 032	911
Bénéfice avant gains extraordinaires	1 030	980	883	1 003	906
Bénéfice net	1 031	979	883	1 004	906
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-3,0	5,6	-2,0	2,1	-4,4
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-2,8	5,8	-2,2	1,7	-4,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-7,2	0,6	3,5	11,1	-11,7
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,829	0,824	0,818	0,800	0,789
Marge bénéficiaire (%)	4,2	4,0	4,3	4,6	4,3
Rendement de l'avoir (%)	11,4	10,4	9,6	10,7	9,5
Rendement des capitaux employés (%)	7,3	7,0	6,5	7,2	6,5

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 16-1

Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	46 880^B	48 266^B	48 592^B	48 441^B	50 677^A
Encaisse et dépôts	5 801	6 092	6 157	6 223	6 459
Comptes débiteurs et revenu couru	7 485	7 672	7 668	8 486	8 586
Stocks	945	999	1 144	1 156	1 193
Placements et comptes auprès des affiliées	10 308	10 462	10 516	10 473	11 206
Placements de portefeuille	4 218	4 345	4 251	4 253	4 361
Prêts	2 124	2 289	2 209	1 320	1 346
Hypothécaires	459	563	458	464	473
Non hypothécaires	1 665	1 726	1 751	856	873
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	10 791	11 059	10 959	10 969	11 149
Autres actifs	5 207	5 347	5 688	5 561	6 376
Total du passif	30 847	31 993	31 412	30 913	32 367
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	7 029	7 372	7 540	7 499	7 556
Emprunts et comptes auprès des affiliées	11 859	11 676	11 381	11 049	11 531
Emprunts	8 249	9 035	8 724	8 737	9 057
Emprunts et découverts	5 554	5 960	5 517	5 497	5 795
Auprès des banques	3 832	4 230	3 840	3 551	3 728
Auprès des autres	1 722	1 731	1 677	1 946	2 068
Acceptations bancaires et papier	132	530	520	529	540
Obligations et débetures	924	890	936	937	952
Hypothèques	1 640	1 655	1 750	1 774	1 770
Impôt sur le revenu différé	673	695	765	761	857
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 036	3 214	3 002	2 867	3 366
Total des avoirs	16 033	16 274	17 180	17 528	18 310
Capital-actions	6 226	6 311	6 345	6 163	6 536
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	2 014	2 085	2 106	2 078	2 189
Bénéfices non répartis	7 793	7 878	8 729	9 287	9 584
État des résultats					
Revenu d'exploitation	16 396^B	17 096^B	16 660^B	17 092^B	17 617^A
Ventes des biens et des services	16 018	16 688	16 131	16 551	17 089
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	378	408	529	541	528
Dépenses d'exploitation	15 660	16 248	15 846	16 268	16 819
Dépréciation, épuisement, et amortissement	473	476	447	450	487
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	15 187	15 773	15 400	15 819	16 332
Bénéfice d'exploitation	736	848	814	823	798
Revenus d'intérêts et dividendes	252	245	229	238	247
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	227	240	210	205	221
Gains/pertes	17	37	163	38	62
Bénéfice avant impôts sur le revenu	777	890	997	894	885
Impôt sur le revenu	214	231	255	241	248
Part des gains des affiliées	101	105	129	116	119
Bénéfice avant gains extraordinaires	664	765	871	769	756
Gains extraordinaires	0	0	2	0	0
Bénéfice net	664	765	872	769	756

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 16-2

Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	771	1 191	696	-85	760
Bénéfice net	662	762	849	753	749
Éléments non monétaires	175	450	-172	-808	-9
Dépréciation, épuisement et amortissement	472	473	435	447	475
Impôt sur le revenu différé	37	23	12	-6	0
Fonds de roulement	-87	163	-49	-894	-100
Autres éléments non monétaires	-248	-210	-570	-356	-385
Transactions monétaires de la période antérieure	-66	-20	18	-30	20
Encaisse générée par le financement	796	401	-1 423	417	798
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	205	249	-237	-285	248
Emprunts auprès des affiliées	493	-318	-652	64	201
Autres emprunts	-82	394	-128	295	56
Acceptations bancaires et papier	2	398	-9	9	10
Obligations et débetures	-85	-34	13	2	14
Hypothèques	0	15	105	22	1
Autres emprunts, non classés ailleurs	1	16	-236	262	31
Avoir	180	76	-407	343	293
Total des encaisses	1 567	1 593	-728	332	1 558
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	339	219	-1 471	-693	375
Placements dans des affiliées	224	23	-1 183	191	255
Placements de portefeuille	111	125	-181	14	95
Prêts	3	70	-107	-898	25
Prêts hypothécaires	9	9	-105	10	9
Prêts non hypothécaires	-6	61	-2	-908	16
Encaisse utilisée pour immobilisations	205	128	-25	84	54
Encaisse utilisées pour dividendes	568	701	650	657	677
Utilisation totale de l'encaisse	1 112	1 047	-846	48	1 105
Augmentation/diminution de l'encaisse	456	546	118	284	453
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	16 496	17 425	16 718	16 785	17 601
Bénéfice d'exploitation	787	899	832	717	831
Bénéfice avant gains extraordinaires	664	765	871	769	756
Bénéfice net	664	765	872	769	756
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	5,0	5,6	-4,1	0,4	4,9
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	4,0	5,2	-3,9	1,2	4,4
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	30,6	14,2	-7,4	-13,9	15,9
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	1,254	1,273	1,170	1,129	1,124
Marge bénéficiaire (%)	4,8	5,2	5,0	4,3	4,7
Rendement de l'avoir (%)	16,6	18,8	20,3	17,5	16,5
Rendement des capitaux employés (%)	9,2	10,2	11,0	9,9	9,5

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 17-1
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	29 724^A	30 306^A	30 162^A	30 673^A	31 238^A
Encaisse et dépôts	4 116	4 191	4 244	4 321	4 382
Comptes débiteurs et revenu couru	2 320	2 379	2 321	2 338	2 391
Stocks	464	486	481	474	496
Placements et comptes auprès des affiliées	5 627	5 772	5 778	6 011	6 149
Placements de portefeuille	2 950	2 996	3 161	3 225	3 261
Prêts	745	752	771	784	795
Hypothécaires	348	354	363	369	374
Non hypothécaires	397	399	408	415	421
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	10 351	10 507	10 249	10 285	10 486
Autres actifs	3 150	3 223	3 157	3 234	3 278
Total du passif	16 508	16 879	16 427	16 552	16 604
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	3 577	3 674	3 656	3 710	3 766
Emprunts et comptes auprès des affiliées	2 239	2 340	2 296	2 366	2 444
Emprunts	9 355	9 571	9 415	9 553	9 685
Emprunts et découverts	2 460	2 527	2 450	2 512	2 535
Auprès des banques	1 183	1 237	1 177	1 229	1 237
Auprès des autres	1 277	1 290	1 273	1 283	1 298
Acceptations bancaires et papier	671	677	681	676	688
Obligations et débetures	811	821	945	946	958
Hypothèques	5 413	5 546	5 339	5 419	5 504
Impôt sur le revenu différé	39	35	39	31	30
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	1 297	1 258	1 020	893	679
Total des avoirs	13 216	13 427	13 735	14 120	14 634
Capital-actions	5 380	5 446	5 329	5 377	5 483
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	934	933	925	945	961
Bénéfices non répartis	6 902	7 048	7 481	7 799	8 189
État des résultats					
Revenu d'exploitation	7 041^B	7 105^B	7 162^B	7 151^B	7 090^B
Ventes des biens et des services	6 617	6 686	6 781	6 770	6 713
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	425	419	382	381	378
Dépenses d'exploitation	6 133	6 217	6 248	6 223	6 179
Dépréciation, épuisement, et amortissement	304	305	298	298	301
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	5 830	5 911	5 950	5 925	5 879
Bénéfice d'exploitation	908	888	914	928	911
Revenus d'intérêts et dividendes	50	50	43	44	43
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	166	166	170	172	172
Gains/pertes	8	15	26	21	22
Bénéfice avant impôts sur le revenu	799	786	813	821	804
Impôt sur le revenu	201	196	210	194	212
Part des gains des affiliées	21	20	28	24	23
Bénéfice avant gains extraordinaires	619	609	632	651	616
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	619	609	632	651	616

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 17-2

Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	630	603	513	594	384
Bénéfice net	619	609	650	673	617
Éléments non monétaires	20	-8	-135	-78	-234
Dépréciation, épuisement et amortissement	304	305	227	228	295
Impôt sur le revenu différé	3	5	1	-9	3
Fonds de roulement	-52	18	-34	29	5
Autres éléments non monétaires	-234	-336	-330	-326	-537
Transactions monétaires de la période antérieure	-10	1	-2	0	0
Encaisse générée par le financement	98	242	-152	305	300
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	25	38	13	59	10
Emprunts auprès des affiliées	44	39	-64	34	58
Autres emprunts	-5	72	-87	128	106
Acceptations bancaires et papier	8	4	12	-4	10
Obligations et débetures	5	8	10	2	11
Hypothèques	-20	49	-106	117	72
Autres emprunts, non classés ailleurs	2	10	-4	13	13
Avoir	34	92	-13	84	126
Total des encaisses	728	845	361	899	684
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	95	144	57	214	131
Placements dans des affiliées	94	92	-65	133	92
Placements de portefeuille	-7	45	104	67	29
Prêts	8	6	18	14	10
Prêts hypothécaires	4	6	9	7	5
Prêts non hypothécaires	4	1	10	7	5
Encaisse utilisée pour immobilisations	-4	52	-184	71	34
Encaisse utilisées pour dividendes	339	306	284	286	288
Utilisation totale de l'encaisse	430	502	157	571	453
Augmentation/diminution de l'encaisse	298	343	204	328	231
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	7 148	7 152	7 078	7 127	7 176
Bénéfice d'exploitation	908	888	914	928	911
Bénéfice avant gains extraordinaires	619	609	632	651	616
Bénéfice net	619	609	632	651	616
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	1,7	0,1	-1,0	0,7	0,7
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2,1	0,4	-1,6	0,6	1,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-1,3	-2,2	3,0	1,5	-1,8
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,877	0,887	0,853	0,844	0,829
Marge bénéficiaire (%)	12,7	12,4	12,9	13,0	12,7
Rendement de l'avoir (%)	18,7	18,2	18,4	18,4	16,8
Rendement des capitaux employés (%)	12,1	11,7	12,1	12,0	11,1

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 18-1
Arts, spectacles et loisirs — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	15 824 A	15 688 A	15 238 A	15 311 A	15 184 A
Encaisse et dépôts	1 350	1 272	1 260	1 293	1 353
Comptes débiteurs et revenu couru	970	999	966	984	1 014
Stocks	384	391	417	419	398
Placements et comptes auprès des affiliées	3 448	3 354	3 254	3 287	3 287
Placements de portefeuille	657	673	659	623	624
Prêts	296	293	294	297	301
Hypothécaires	145	145	145	146	148
Non hypothécaires	151	149	149	151	152
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	7 125	7 086	7 139	7 122	7 032
Autres actifs	1 596	1 621	1 248	1 286	1 176
Total du passif	12 212	12 033	11 749	11 877	11 904
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	1 794	1 829	1 797	1 826	1 803
Emprunts et comptes auprès des affiliées	3 647	3 562	3 721	3 743	3 758
Emprunts	5 458	5 339	5 174	5 218	5 224
Emprunts et découverts	3 481	3 213	3 062	3 100	3 101
Auprès des banques	2 549	2 295	2 134	2 156	2 160
Auprès des autres	932	917	928	944	941
Acceptations bancaires et papier	181	186	170	165	166
Obligations et débetures	1 032	1 187	1 148	1 156	1 154
Hypothèques	764	754	794	797	803
Impôt sur le revenu différé	166	186	120	112	98
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	1 146	1 117	937	978	1 020
Total des avoirs	3 612	3 655	3 489	3 434	3 281
Capital-actions	3 122	3 072	3 209	3 217	3 132
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	554	565	104	104	187
Bénéfices non répartis	-64	19	176	114	-39
État des résultats					
Revenu d'exploitation	2 894 A	2 879 A	2 758 B	2 747 B	2 713 B
Ventes des biens et des services	2 712	2 663	2 594	2 557	2 528
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	182	217	164	191	185
Dépenses d'exploitation	2 740	2 744	2 655	2 667	2 667
Dépréciation, épuisement, et amortissement	156	154	146	150	152
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	2 584	2 590	2 510	2 517	2 514
Bénéfice d'exploitation	153	135	103	81	46
Revenus d'intérêts et dividendes	24	24	22	28	28
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	102	104	101	102	103
Gains/pertes	-2	8	24	22	28
Bénéfice avant impôts sur le revenu	73	63	48	28	-1
Impôt sur le revenu	26	23	20	12	17
Part des gains des affiliées	4	4	3	9	4
Bénéfice avant gains extraordinaires	51	43	31	25	-14
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	51	43	31	25	-14

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 18-2

Arts, spectacles et loisirs — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	258	95	842	151	197
Bénéfice net	49	41	41	25	-13
Éléments non monétaires	203	61	802	122	198
Dépréciation, épuisement et amortissement	156	154	144	150	152
Impôt sur le revenu différé	2	1	2	-6	2
Fonds de roulement	37	-3	18	7	-47
Autres éléments non monétaires	8	-91	638	-29	90
Transactions monétaires de la période antérieure	6	-7	-1	5	12
Encaisse générée par le financement	-351	-124	99	170	34
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-38	-257	50	26	4
Emprunts auprès des affiliées	-136	7	3	64	-2
Autres emprunts	-61	140	70	34	-14
Acceptations bancaires et papier	-16	5	-16	-5	0
Obligations et débetures	-19	155	27	8	-2
Hypothèques	-1	-1	62	9	-2
Autres emprunts, non classés ailleurs	-26	-18	-4	21	-10
Avoir	-115	-14	-23	46	45
Total des encaisses	-94	-29	942	321	231
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-78	-71	57	52	17
Placements dans des affiliées	-55	-82	61	84	16
Placements de portefeuille	-14	14	-6	-35	-2
Prêts	-9	-3	2	3	3
Prêts hypothécaires	-3	-1	1	2	1
Prêts non hypothécaires	-5	-2	1	2	1
Encaisse utilisée pour immobilisations	-134	-52	303	79	-22
Encaisse utilisées pour dividendes	37	47	28	28	26
Utilisation totale de l'encaisse	-175	-76	387	159	21
Augmentation/diminution de l'encaisse	81	47	554	162	209
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	2 865	2 844	2 841	2 767	2 658
Bénéfice d'exploitation	153	135	103	81	46
Bénéfice avant gains extraordinaires	51	43	31	25	-14
Bénéfice net	51	43	31	25	-14
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	6,1	-0,8	-0,1	-2,6	-4,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	4,3	-0,1	1,1	-1,9	-2,8
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	55,1	-11,6	-24,2	-21,3	-42,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	2,521	2,435	2,549	2,610	2,738
Marge bénéficiaire (%)	5,4	4,8	3,6	2,9	1,7
Rendement de l'avoir (%)	5,6	4,7	3,6	2,9	-1,7
Rendement des capitaux employés (%)	4,2	4,0	3,6	3,4	2,2

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 19-1
Hébergement et services de restauration — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	45 221 A	45 268 A	46 035 A	45 237 A	46 343 A
Encaisse et dépôts	3 213	3 255	3 402	3 329	3 461
Comptes débiteurs et revenu couru	1 993	2 010	2 065	2 042	2 091
Stocks	1 171	1 160	1 352	1 343	1 498
Placements et comptes auprès des affiliées	7 752	7 693	8 323	8 134	8 243
Placements de portefeuille	1 079	1 071	1 063	1 038	1 063
Prêts	788	793	730	709	722
Hypothécaires	458	463	397	379	380
Non hypothécaires	330	329	333	329	342
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	25 200	25 191	25 330	25 101	25 524
Autres actifs	4 026	4 096	3 770	3 542	3 741
Total du passif	36 848	37 196	37 942	37 534	38 738
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	5 037	5 029	5 075	4 945	5 024
Emprunts et comptes auprès des affiliées	11 891	11 956	11 733	11 468	11 710
Emprunts	16 322	16 373	16 653	16 389	16 814
Emprunts et découverts	7 475	7 531	7 570	7 489	7 694
Auprès des banques	3 785	3 855	3 920	3 900	4 048
Auprès des autres	3 690	3 676	3 650	3 588	3 646
Acceptations bancaires et papier	570	565	584	574	577
Obligations et débetures	2 535	2 534	2 869	2 822	2 840
Hypothèques	5 742	5 743	5 630	5 504	5 704
Impôt sur le revenu différé	395	402	356	345	329
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 203	3 436	4 126	4 387	4 861
Total des avoirs	8 373	8 072	8 093	7 703	7 605
Capital-actions	7 156	7 102	7 170	7 034	7 138
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 701	1 601	1 950	1 885	1 914
Bénéfices non répartis	-484	-631	-1 027	-1 216	-1 447
État des résultats					
Revenu d'exploitation	13 199 A	13 352 A	12 804 A	13 117 A	13 306 A
Ventes des biens et des services	12 662	12 825	12 310	12 612	12 801
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	538	527	494	505	505
Dépenses d'exploitation	12 664	12 856	12 657	12 841	12 977
Dépréciation, épuisement, et amortissement	583	587	565	574	587
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	12 081	12 269	12 092	12 267	12 390
Bénéfice d'exploitation	535	496	147	276	329
Revenus d'intérêts et dividendes	47	43	37	38	41
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	353	352	349	361	361
Gains/pertes	-10	7	-8	-15	-1
Bénéfice avant impôts sur le revenu	220	195	-173	-62	8
Impôt sur le revenu	103	109	94	81	96
Part des gains des affiliées	22	22	17	18	13
Bénéfice avant gains extraordinaires	138	108	-249	-126	-76
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	138	108	-249	-126	-76

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 19-2
Hébergement et services de restauration — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	747	736	912	808	640
Bénéfice net	38	6	-250	-128	-76
Éléments non monétaires	585	611	1 066	794	611
Dépréciation, épuisement et amortissement	580	585	561	570	586
Impôt sur le revenu différé	-6	-5	2	-9	-8
Fonds de roulement	75	-14	-13	-83	-116
Autres éléments non monétaires	-65	46	516	316	148
Transactions monétaires de la période antérieure	124	119	96	142	106
Encaisse générée par le financement	664	-178	9	-226	224
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	1	57	51	-20	113
Emprunts auprès des affiliées	436	-42	-11	-94	78
Autres emprunts	63	-45	-61	-67	32
Acceptations bancaires et papier	7	-7	16	-5	-4
Obligations et débetures	6	-5	23	-33	-2
Hypothèques	44	-11	-95	-22	29
Autres emprunts, non classés ailleurs	7	-22	-5	-7	9
Avoir	164	-148	31	-45	2
Total des encaisses	1 410	558	921	582	865
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	86	-222	339	-118	3
Placements dans des affiliées	76	-213	303	-107	0
Placements de portefeuille	0	-11	50	-6	3
Prêts	9	2	-13	-4	-1
Prêts hypothécaires	5	4	-15	-2	0
Prêts non hypothécaires	4	-1	2	-2	0
Encaisse utilisée pour immobilisations	106	-49	-53	22	-5
Encaisse utilisées pour dividendes	96	92	93	86	85
Utilisation totale de l'encaisse	287	-179	378	-10	83
Augmentation/diminution de l'encaisse	1 123	737	543	592	781
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	12 938	13 263	13 136	13 150	13 077
Bénéfice d'exploitation	339	409	366	311	175
Bénéfice avant gains extraordinaires	-50	35	-31	-95	-225
Bénéfice net	-50	35	-31	-95	-225
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,4	2,5	-1,0	0,1	-0,6
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1,0	2,0	-0,7	0,5	0,5
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-19,1	20,4	-10,4	-15,1	-43,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	3,370	3,509	3,508	3,616	3,751
Marge bénéficiaire (%)	2,6	3,1	2,8	2,4	1,3
Rendement de l'avoir (%)	-2,4	1,7	-1,5	-4,9	-11,8
Rendement des capitaux employés (%)	2,6	3,8	2,9	2,2	0,5

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 20-1

Réparation, entretien et services personnels — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	21 078^B	21 377^C	21 051^B	21 158^B	21 363^B
Encaisse et dépôts	2 039	2 041	1 998	2 023	2 067
Comptes débiteurs et revenu couru	2 790	2 775	2 730	2 738	2 772
Stocks	2 191	2 266	2 140	2 129	2 188
Placements et comptes auprès des affiliées	4 417	4 471	4 686	4 703	4 675
Placements de portefeuille	730	745	722	722	729
Prêts	351	358	345	346	349
Hypothécaires	177	177	176	177	179
Non hypothécaires	175	181	169	169	170
Provision pour pertes sur placements et prêts	0	0	0	0	0
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	5 997	6 061	6 001	6 026	6 112
Autres actifs	2 562	2 661	2 430	2 472	2 472
Total du passif	12 317	12 169	12 573	12 553	12 678
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	3 339	3 200	3 134	3 220	3 284
Emprunts et comptes auprès des affiliées	3 481	3 529	3 914	3 903	3 912
Emprunts	4 292	4 284	4 294	4 258	4 315
Emprunts et découverts	3 240	3 226	3 188	3 142	3 180
Auprès des banques	1 664	1 671	1 739	1 688	1 712
Auprès des autres	1 576	1 555	1 449	1 455	1 468
Acceptations bancaires et papier	22	23	67	71	73
Obligations et débetures	353	355	371	372	384
Hypothèques	677	681	669	672	679
Impôt sur le revenu différé	7	40	-30	-22	-20
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	1 199	1 116	1 261	1 195	1 186
Total des avoirs	8 761	9 208	8 478	8 605	8 685
Capital-actions	3 957	4 021	3 919	3 967	3 973
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	350	394	381	362	331
Bénéfices non répartis	4 454	4 794	4 177	4 276	4 381
État des résultats					
Revenu d'exploitation	6 817^C	7 166^C	6 907^C	7 030^C	6 872^B
Ventes des biens et des services	6 760	7 106	6 847	6 967	6 814
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Gains sur la vente de titres et autres actifs	0	0	0	0	0
Autres revenus d'exploitation	57	60	60	63	58
Dépenses d'exploitation	6 448	6 739	6 526	6 645	6 524
Dépréciation, épuisement, et amortissement	214	227	188	189	184
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0	0	0	0	0
Autres dépenses d'exploitation	6 234	6 511	6 339	6 456	6 339
Bénéfice d'exploitation	369	427	380	384	348
Revenus d'intérêts et dividendes	31	33	41	40	39
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	90	94	96	99	95
Gains/pertes	-14	31	49	41	29
Bénéfice avant impôts sur le revenu	296	398	373	367	322
Impôt sur le revenu	88	108	83	100	98
Part des gains des affiliées	3	3	3	3	3
Bénéfice avant gains extraordinaires	211	293	293	270	227
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	211	293	293	270	227

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 20-2

Réparation, entretien et services personnels — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	54	127	422	343	373
Bénéfice net	251	383	293	270	227
Éléments non monétaires	-165	-225	164	104	149
Dépréciation, épuisement et amortissement	214	227	188	189	184
Impôt sur le revenu différé	28	30	24	33	27
Fonds de roulement	-2	-84	-53	78	39
Autres éléments non monétaires	-405	-398	6	-195	-103
Transactions monétaires de la période antérieure	-32	-31	-35	-32	-3
Encaisse générée par le financement	-42	86	-56	33	-13
Augmentation des dépôts	0	0	0	0	0
Emprunts auprès des banques	-35	9	61	-38	6
Emprunts auprès des affiliées	-19	13	-42	12	16
Autres emprunts	10	10	10	17	24
Acceptations bancaires et papier	0	0	45	4	0
Obligations et débetures	0	2	-2	2	13
Hypothèques	0	3	-3	3	-3
Autres emprunts, non classés ailleurs	11	5	-29	8	14
Avoir	1	53	-85	41	-59
Total des encaisses	12	213	366	375	360
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-21	24	-54	44	-12
Placements dans des affiliées	-18	24	-58	39	-23
Placements de portefeuille	-1	-2	6	3	8
Prêts	-2	2	-2	1	3
Prêts hypothécaires	0	1	-1	1	2
Prêts non hypothécaires	-2	1	-1	1	2
Encaisse utilisée pour immobilisations	-31	41	-18	32	52
Encaisse utilisées pour dividendes	101	109	101	101	102
Utilisation totale de l'encaisse	49	174	29	177	142
Augmentation/diminution de l'encaisse	-36	39	337	198	217
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	6 911	7 028	7 024	6 967	6 979
Bénéfice d'exploitation	369	427	380	384	348
Bénéfice avant gains extraordinaires	211	293	293	270	227
Bénéfice net	211	293	293	270	227
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,9	1,7	-0,1	-0,8	0,2
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,7	0,9	0,6	-0,9	0,7
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	4,1	15,8	-11,1	1,1	-9,3
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,887	0,849	0,968	0,948	0,947
Marge bénéficiaire (%)	5,3	6,1	5,4	5,5	5,0
Rendement de l'avoir (%)	9,6	12,7	13,8	12,5	10,4
Rendement des capitaux employés (%)	6,9	8,8	8,6	8,0	6,8

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 21-1

Total des branches d'activité financière et d'assurances — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	2 386 922 ^A	2 397 897 ^A	2 471 517 ^A	2 519 701 ^A	2 568 810 ^A
Encaisse et dépôts	85 799	75 033	76 860	80 540	82 676
Comptes débiteurs et revenu couru	60 911	60 317	58 482	60 812	62 718
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	195 871	197 166	201 135	203 075	210 923
Placements de portefeuille	619 493	636 349	665 817	661 223	672 321
Prêts	1 160 714	1 179 850	1 208 440	1 240 914	1 270 047
Hypothécaires	560 680	568 842	576 114	588 781	600 398
Non hypothécaires	600 034	611 008	632 326	652 132	669 649
Provision pour pertes sur placements et prêts	-9 632	-9 377	-9 306	-8 471	-9 263
Engagements des clients des banques comme acceptations	38 534	39 384	45 136	46 673	48 450
Immobilisations, nettes	49 777	51 074	51 523	51 798	52 370
Autres actifs	185 455	168 101	173 429	183 137	178 568
Total du passif	2 065 318	2 075 013	2 139 368	2 182 011	2 223 185
Dépôts	1 157 959	1 171 567	1 193 969	1 221 655	1 251 116
Passif actuariel des assureurs	152 375	153 259	153 609	155 830	157 636
Comptes créditeurs et exigibilités courues	110 906	109 728	107 988	110 814	117 691
Emprunts et comptes auprès des affiliées	93 930	90 491	93 258	92 960	96 655
Emprunts	138 019	143 901	147 875	149 599	152 105
Emprunts et découverts	27 658	26 998	28 263	27 535	28 552
Auprès des banques	8 881	7 997	8 056	7 884	8 010
Auprès des autres	18 777	19 001	20 207	19 652	20 542
Acceptations bancaires et papier	18 598	19 192	18 484	18 320	19 663
Obligations et débetures	86 582	92 441	95 355	97 983	98 053
Hypothèques	5 181	5 270	5 774	5 761	5 837
Impôt sur le revenu différé	6 010	5 784	5 868	6 108	5 934
Engagements des clients des banques comme acceptations	38 534	39 384	45 136	46 673	48 450
Autres passifs	367 584	360 899	391 665	398 373	393 597
Total des avoirs	321 604	322 884	332 149	337 691	345 625
Capital-actions	126 156	126 012	128 965	129 575	131 181
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	29 807	31 017	31 757	31 601	32 137
Bénéfices non répartis	165 640	165 856	171 427	176 515	182 306
État des résultats					
Revenu d'exploitation	61 849 ^A	63 789 ^A	65 511 ^A	66 029 ^A	66 988 ^A
Ventes des biens et des services	11 993	12 475	12 488	12 708	12 569
Primes	14 736	14 637	15 018	15 282	15 361
Contreparties des rentes	1 571	1 589	1 900	1 707	1 413
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	22 617	23 763	24 219	24 611	25 699
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1 876	2 242	2 158	2 021	2 072
Gains sur la vente de titres et autres actifs	1 013	971	1 236	803	928
Autres revenus d'exploitation	8 044	8 111	8 493	8 896	8 944
Dépenses d'exploitation	47 791	48 777	49 893	50 429	51 225
Dépréciation, épuisement, et amortissement	1 723	1 928	1 830	1 899	1 881
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	9 319	9 242	9 310	9 013	9 147
Sinistres aux termes de contrats de rentes	2 163	2 326	2 711	2 423	2 147
Augmentation normale du passif actuariel	1 565	1 196	1 084	1 293	1 554
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	6 785	6 976	7 715	8 199	8 747
Autres dépenses d'exploitation	26 238	27 111	27 246	27 604	27 750
Bénéfice d'exploitation	14 058	15 012	15 618	15 600	15 763
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	4 050	4 402	4 203	4 529	4 894
Gains/pertes	85	110	-11	-62	-85
Bénéfice avant impôts sur le revenu	10 093	10 720	11 404	11 010	10 784
Impôt sur le revenu	2 307	2 273	2 554	2 402	2 389
Part des gains des affiliées	899	1 176	1 087	1 049	1 005
Bénéfice avant gains extraordinaires	8 686	9 622	9 937	9 657	9 400
Gains extraordinaires	-6	-9	-7	-2	1
Bénéfice net	8 680	9 613	9 930	9 655	9 401

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 21-2

Total des branches d'activité financières et d'assurances — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	-7 482	17 411	34 372	5 846	16 166
Bénéfice net	8 311	9 445	9 495	9 213	8 821
Éléments non monétaires	-15 858	8 060	24 795	-3 494	7 183
Dépréciation, épuisement et amortissement	1 720	1 924	1 790	1 885	1 882
Impôt sur le revenu différé	-107	-247	-112	199	30
Fonds de roulement	-2 463	-793	2 648	-413	4 371
Autres éléments non monétaires	-15 008	7 176	20 469	-5 166	900
Transactions monétaires de la période antérieure	65	-94	82	127	162
Encaisse générée par le financement	16 354	16 776	31 216	27 989	35 972
Augmentation des dépôts	15 188	13 837	20 830	27 696	30 168
Emprunts auprès des banques	1 486	-894	530	-103	192
Emprunts auprès des affiliées	-1 050	-3 420	3 251	10	3 156
Autres emprunts	2 346	6 701	3 310	2 045	1 932
Acceptations bancaires et papier	618	571	-1 172	-169	1 231
Obligations et débetures	956	5 858	2 812	2 630	69
Hypothèques	136	25	421	-42	19
Autres emprunts, non classés ailleurs	636	247	1 249	-375	613
Avoir	-1 616	553	3 296	-1 658	524
Total des encaisses	8 872	34 187	65 588	33 834	52 139
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	2 598	32 828	58 008	25 312	44 117
Placements dans des affiliées	-14 176	-502	2 570	1 378	5 474
Placements de portefeuille	3 853	15 397	27 068	-7 852	9 715
Prêts	12 921	17 933	28 370	31 787	28 928
Prêts hypothécaires	12 488	8 261	7 272	11 980	12 007
Prêts non hypothécaires	433	9 673	21 099	19 807	16 921
Encaisse utilisée pour immobilisations	677	558	813	-24	602
Encaisse utilisées pour dividendes	3 984	5 527	3 706	3 904	3 969
Utilisation totale de l'encaisse	7 259	38 913	62 526	29 192	48 688
Augmentation/diminution de l'encaisse	1 613	-4 725	3 062	4 642	3 450
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	62 684	63 547	64 818	66 169	67 830
Bénéfice d'exploitation	14 362	15 142	15 450	15 432	16 020
Bénéfice avant gains extraordinaires	8 760	9 618	9 930	9 595	9 489
Bénéfice net	8 755	9 609	9 923	9 593	9 491
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	0,6	1,4	2,0	2,1	2,5
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,8	0,2	2,0	2,8	2,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-0,2	5,4	2,0	-0,1	3,8
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,721	0,726	0,726	0,718	0,720
Marge bénéficiaire (%)	22,9	23,8	23,8	23,3	23,6
Rendement de l'avoir (%)	10,9	11,9	12,0	11,4	11,0
Rendement des capitaux employés (%)	8,6	9,3	9,3	9,1	9,0

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 22-1

Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	136 262^A	139 314^A	139 481^A	143 147^A	144 144^A
Encaisse et dépôts	6 872	7 377	6 853	7 765	8 063
Comptes débiteurs et revenu couru	2 830	3 150	3 654	3 763	3 714
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	26 630	26 774	26 983	26 729	26 508
Placements de portefeuille	6 250	6 021	5 921	6 176	6 106
Prêts	74 501	75 580	75 578	77 752	78 595
Hypothécaires	6 391	6 736	7 406	7 588	8 184
Non hypothécaires	68 111	68 844	68 172	70 164	70 411
Provision pour pertes sur placements et prêts	-1 490	-1 536	-1 582	-1 506	-1 514
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	16 437	17 623	17 856	18 226	18 493
Autres actifs	4 233	4 326	4 218	4 242	4 179
Total du passif	116 023	119 227	118 867	121 837	122 440
Dépôts	2 329	2 161	1 880	2 039	2 049
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	5 908	5 758	5 424	5 316	5 491
Emprunts et comptes auprès des affiliées	26 868	25 864	25 232	25 928	25 033
Emprunts	78 080	82 465	82 865	85 026	86 483
Emprunts et découverts	6 336	6 179	6 132	6 190	6 114
Auprès des banques	2 736	2 830	2 931	3 056	3 097
Auprès des autres	3 599	3 350	3 201	3 134	3 017
Acceptations bancaires et papier	17 315	17 982	17 224	17 056	17 634
Obligations et débetures	51 610	55 355	56 448	58 720	59 609
Hypothèques	2 819	2 948	3 061	3 061	3 126
Impôt sur le revenu différé	1 201	1 473	1 426	1 351	1 339
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	1 637	1 506	2 039	2 177	2 044
Total des avoirs	20 239	20 088	20 615	21 310	21 704
Capital-actions	10 130	10 002	10 342	10 344	10 580
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 382	1 341	1 371	1 501	1 525
Bénéfices non répartis	8 726	8 745	8 902	9 465	9 600
État des résultats					
Revenu d'exploitation	4 597^A	4 776^A	4 748^A	4 818^A	4 934^A
Ventes des biens et des services	378	392	432	437	467
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	2 785	3 100	3 041	3 096	3 173
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	19	29	27	28	27
Gains sur la vente de titres et autres actifs	13	15	9	8	4
Autres revenus d'exploitation	1 402	1 241	1 239	1 248	1 264
Dépenses d'exploitation	2 749	3 024	2 986	2 898	2 958
Dépréciation, épuisement, et amortissement	923	1 033	1 064	1 024	1 042
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	189	201	210	218	229
Autres dépenses d'exploitation	1 636	1 791	1 713	1 656	1 687
Bénéfice d'exploitation	1 848	1 751	1 762	1 919	1 976
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 115	1 265	1 223	1 304	1 329
Gains/pertes	40	39	-17	19	-74
Bénéfice avant impôts sur le revenu	774	525	522	634	573
Impôt sur le revenu	234	214	163	140	140
Part des gains des affiliées	93	36	35	36	38
Bénéfice avant gains extraordinaires	632	347	395	530	470
Gains extraordinaires	-9	-7	-7	-7	-8
Bénéfice net	624	340	388	523	462

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 22-2

Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	1 762	575	1 132	1 304	1 772
Bénéfice net	622	340	414	529	493
Éléments non monétaires	1 236	452	727	763	1 267
Dépréciation, épuisement et amortissement	923	1 031	1 053	1 029	1 046
Impôt sur le revenu différé	29	34	-4	-4	-7
Fonds de roulement	-154	-418	-691	-183	229
Autres éléments non monétaires	437	-195	370	-79	-2
Transactions monétaires de la période antérieure	-95	-217	-9	12	13
Encaisse générée par le financement	1 814	3 176	-1 302	3 433	123
Augmentation des dépôts	120	-169	-281	159	10
Emprunts auprès des banques	1 927	86	-23	131	22
Emprunts auprès des affiliées	1 102	-922	-609	955	-1 082
Autres emprunts	1 287	4 264	-358	2 123	1 113
Acceptations bancaires et papier	609	645	-1 188	-151	465
Obligations et débetures	745	3 745	1 004	2 271	888
Hypothèques	10	54	8	22	2
Autres emprunts, non classés ailleurs	-76	-181	-181	-19	-243
Avoir	-2 623	-83	-31	65	60
Total des encaisses	3 576	3 751	-170	4 736	1 896
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	892	1 213	-1 174	2 258	175
Placements dans des affiliées	-1 685	279	-118	6	-490
Placements de portefeuille	59	-207	-167	278	-87
Prêts	2 518	1 140	-889	1 975	753
Prêts hypothécaires	443	367	632	14	563
Prêts non hypothécaires	2 075	773	-1 521	1 961	190
Encaisse utilisée pour immobilisations	-4	27	7	-146	-45
Encaisse utilisées pour dividendes	159	171	16	27	-4
Utilisation totale de l'encaisse	1 047	1 411	-1 152	2 140	126
Augmentation/diminution de l'encaisse	2 529	2 340	981	2 596	1 769
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	4 597	4 776	4 748	4 818	4 934
Bénéfice d'exploitation	1 869	1 728	1 776	1 940	1 966
Bénéfice avant gains extraordinaires	632	347	395	530	470
Bénéfice net	624	340	388	523	462
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	4,8	3,9	-0,6	1,5	2,4
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0,0	11,7	-2,5	-3,2	3,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	12,8	-7,5	2,8	9,2	1,3
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	5,186	5,393	5,244	5,207	5,138
Marge bénéficiaire (%)	40,7	36,2	37,4	40,3	39,8
Rendement de l'avoir (%)	12,5	6,9	7,7	10,0	8,7
Rendement des capitaux employés (%)	4,9	4,0	4,6	4,8	4,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 23-1
Sociétés d'assurance et activités connexes — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	358 236 A	360 270 A	364 489 A	369 733 A	379 496 A
Encaisse et dépôts	6 671	5 487	5 262	5 519	5 981
Comptes débiteurs et revenu couru	22 058	22 027	18 992	20 141	20 752
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	35 355	37 185	39 654	40 138	45 131
Placements de portefeuille	211 986	214 025	217 544	220 026	223 087
Prêts	45 197	45 630	45 702	45 895	46 558
Hypothécaires	39 947	40 367	40 362	40 474	41 084
Non hypothécaires	5 250	5 264	5 340	5 421	5 474
Provision pour pertes sur placements et prêts	-64	-52	-56	-59	-59
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	8 375	8 279	8 468	8 414	8 547
Autres actifs	28 659	27 688	28 924	29 659	29 499
Total du passif	269 816	270 919	271 477	274 649	281 493
Dépôts	5 257	5 322	5 400	5 440	5 500
Passif actuariel des assureurs	152 375	153 259	153 609	155 830	157 636
Comptes créditeurs et exigibilités courues	60 579	60 166	59 154	58 365	60 136
Emprunts et comptes auprès des affiliées	7 898	7 416	7 324	7 242	10 252
Emprunts	7 888	8 621	9 498	9 378	9 561
Emprunts et découverts	3 323	3 446	3 583	3 407	3 277
Auprès des banques	1 204	1 315	1 474	1 331	1 206
Auprès des autres	2 119	2 131	2 109	2 076	2 071
Acceptations bancaires et papier	6	6	6	6	6
Obligations et débetures	4 335	4 928	5 665	5 703	6 014
Hypothèques	224	241	245	262	263
Impôt sur le revenu différé	-340	-600	-492	-224	-351
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	36 160	36 736	36 983	38 618	38 758
Total des avoirs	88 420	89 351	93 012	95 084	98 003
Capital-actions	24 594	24 475	25 472	25 504	25 608
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 666	1 749	1 786	1 809	1 844
Bénéfices non répartis	62 160	63 127	65 754	67 770	70 551
État des résultats					
Revenu d'exploitation	23 064 A	23 032 A	23 943 A	23 725 A	23 666 A
Ventes des biens et des services	1 853	1 902	1 883	1 945	2 005
Primes	14 736	14 637	15 018	15 282	15 361
Contreparties des rentes	1 571	1 589	1 900	1 707	1 413
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	3 318	3 339	3 357	3 315	3 328
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	202	225	202	225	222
Gains sur la vente de titres et autres actifs	555	465	720	346	429
Autres revenus d'exploitation	829	876	863	906	907
Dépenses d'exploitation	19 813	19 798	20 238	19 932	20 092
Dépréciation, épuisement, et amortissement	-224	-146	-235	-142	-169
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	9 319	9 242	9 310	9 013	9 147
Sinistres aux termes de contrats de rentes	2 163	2 326	2 711	2 423	2 147
Augmentation normale du passif actuariel	1 565	1 196	1 084	1 293	1 554
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	57	60	55	55	56
Autres dépenses d'exploitation	6 934	7 121	7 315	7 292	7 358
Bénéfice d'exploitation	3 251	3 235	3 705	3 793	3 575
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	192	164	175	199	201
Gains/pertes	-14	21	42	-25	44
Bénéfice avant impôts sur le revenu	3 045	3 092	3 573	3 570	3 417
Impôt sur le revenu	776	573	972	891	959
Part des gains des affiliées	304	628	496	477	465
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 572	3 147	3 096	3 156	2 923
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	2 572	3 147	3 096	3 156	2 923

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 23-2

Sociétés d'assurance et activités connexes — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	3 539	4 095	3 744	2 739	4 494
Bénéfice net	2 467	3 094	3 065	3 150	2 913
Éléments non monétaires	1 073	1 017	682	-404	1 585
Dépréciation, épuisement et amortissement	-225	-146	-256	-143	-169
Impôt sur le revenu différé	-63	-169	-63	238	14
Fonds de roulement	-681	764	1 950	-1 720	1 057
Autres éléments non monétaires	2 043	569	-949	1 220	684
Transactions monétaires de la période antérieure	-2	-15	-3	-7	-4
Encaisse générée par le financement	186	82	1 442	-301	2 865
Augmentation des dépôts	-20	71	135	37	61
Emprunts auprès des banques	-617	96	162	-129	-111
Emprunts auprès des affiliées	293	-446	-86	-75	3 015
Autres emprunts	-1	619	742	39	322
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	38	593	738	40	313
Hypothèques	11	17	4	17	2
Autres emprunts, non classés ailleurs	-51	10	0	-18	8
Avoir	531	-258	488	-173	-423
Total des encaisses	3 725	4 177	5 186	2 437	7 358
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	2 327	2 711	4 274	1 256	5 837
Placements dans des affiliées	-1 884	643	964	-125	3 496
Placements de portefeuille	4 014	1 659	2 834	1 232	1 699
Prêts	197	409	477	149	642
Prêts hypothécaires	131	396	361	71	588
Prêts non hypothécaires	66	14	116	78	53
Encaisse utilisée pour immobilisations	146	-38	206	-57	142
Encaisse utilisées pour dividendes	941	2 006	868	750	801
Utilisation totale de l'encaisse	3 414	4 679	5 348	1 949	6 779
Augmentation/diminution de l'encaisse	311	-501	-163	488	579
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	23 590	22 634	23 612	23 904	24 171
Bénéfice d'exploitation	3 344	3 306	3 672	3 645	3 684
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 647	3 143	3 089	3 094	3 012
Bénéfice net	2 647	3 143	3 089	3 094	3 012
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0,2	-4,0	4,3	1,2	1,1
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-0,5	-4,5	3,2	1,6	1,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	2,0	-1,2	11,1	-0,7	1,1
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,179	0,179	0,181	0,175	0,202
Marge bénéficiaire (%)	14,2	14,6	15,6	15,2	15,2
Rendement de l'avoir (%)	12,0	14,1	13,3	13,0	12,3
Rendement des capitaux employés (%)	10,7	12,4	11,7	11,6	10,7

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 24-1
Activités liées à l'intermédiation financière — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	30 619^A	32 858^A	32 406^A	33 020^A	33 722^A
Encaisse et dépôts	3 076	3 493	3 265	3 213	3 418
Comptes débiteurs et revenu couru	546	618	671	689	678
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	2 844	2 341	2 822	2 196	2 239
Placements de portefeuille	12 080	13 470	12 203	12 501	12 732
Prêts	9 293	10 194	10 997	10 834	11 049
Hypothécaires	1 201	1 211	1 297	1 544	1 581
Non hypothécaires	8 092	8 983	9 700	9 290	9 468
Provision pour pertes sur placements et prêts	-88	-92	-84	-87	-91
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	514	361	372	373	408
Autres actifs	2 354	2 473	2 161	3 300	3 289
Total du passif	26 379	28 490	27 896	28 330	28 880
Dépôts	20 151	22 745	21 778	21 599	22 181
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	936	906	914	960	900
Emprunts et comptes auprès des affiliées	193	193	189	188	180
Emprunts	1 949	1 689	2 310	2 298	2 301
Emprunts et découverts	1 177	936	1 529	1 502	1 477
Auprès des banques	146	80	77	72	99
Auprès des autres	1 031	856	1 452	1 429	1 379
Acceptations bancaires et papier	71	51	41	60	68
Obligations et débetures	586	602	644	645	668
Hypothèques	114	100	96	91	87
Impôt sur le revenu différé	8	15	14	14	14
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	3 142	2 943	2 690	3 271	3 304
Total des avoirs	4 240	4 367	4 510	4 690	4 842
Capital-actions	2 008	1 971	2 159	2 276	2 298
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	1 221	1 180	1 120	1 166	1 219
Bénéfices non répartis	1 012	1 216	1 231	1 249	1 324
État des résultats					
Revenu d'exploitation	783^A	770^A	796^A	813^A	821^A
Ventes des biens et des services	125	89	127	111	107
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	217	256	275	314	322
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	6	7	11	11	11
Gains sur la vente de titres et autres actifs	23	22	21	20	20
Autres revenus d'exploitation	411	396	360	357	361
Dépenses d'exploitation	701	690	691	710	707
Dépréciation, épuisement, et amortissement	23	29	27	27	27
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	153	179	196	215	216
Autres dépenses d'exploitation	524	482	468	468	464
Bénéfice d'exploitation	82	80	104	103	114
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	37	39	48	56	59
Gains/pertes	7	7	8	9	0
Bénéfice avant impôts sur le revenu	51	48	64	55	55
Impôt sur le revenu	24	20	29	24	21
Part des gains des affiliées	21	20	23	21	21
Bénéfice avant gains extraordinaires	48	48	58	53	56
Gains extraordinaires	1	1	1	5	1
Bénéfice net	49	49	58	58	56

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 24-2

Activités liées à l'intermédiation financière — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	-197	-355	88	-552	0
Bénéfice net	53	53	70	79	78
Éléments non monétaires	-274	-438	-11	-658	-108
Dépréciation, épuisement et amortissement	28	34	31	32	32
Impôt sur le revenu différé	2	0	0	1	0
Fonds de roulement	55	-64	-86	57	-50
Autres éléments non monétaires	-358	-408	44	-749	-90
Transactions monétaires de la période antérieure	23	30	29	27	30
Encaisse générée par le financement	547	2 300	-400	6	674
Augmentation des dépôts	523	2 594	-967	-179	582
Emprunts auprès des banques	21	-48	-1	-1	29
Emprunts auprès des affiliées	2	1	-9	8	-2
Autres emprunts	-84	-181	629	-2	-18
Acceptations bancaires et papier	17	-20	-10	19	8
Obligations et débetures	-216	16	43	0	23
Hypothèques	0	0	0	0	1
Autres emprunts, non classés ailleurs	114	-176	596	-23	-51
Avoir	85	-66	-51	181	82
Total des encaisses	350	1 946	-312	-545	674
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-311	1 763	-87	-516	472
Placements dans des affiliées	-104	-523	447	-647	22
Placements de portefeuille	-443	1 384	-1 310	290	231
Prêts	235	902	777	-159	219
Prêts hypothécaires	58	11	60	251	41
Prêts non hypothécaires	177	891	717	-410	178
Encaisse utilisée pour immobilisations	13	-133	5	22	43
Encaisse utilisées pour dividendes	39	119	36	35	31
Utilisation totale de l'encaisse	-260	1 749	-46	-459	546
Augmentation/diminution de l'encaisse	610	197	-265	-87	128
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	783	770	796	813	821
Bénéfice d'exploitation	82	80	104	103	114
Bénéfice avant gains extraordinaires	48	48	58	53	56
Bénéfice net	49	49	58	58	56
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-1,2	-1,6	3,4	2,1	1,0
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1,8	-1,5	0,2	2,7	-0,5
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	3,9	-2,6	31,0	-1,8	10,9
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,505	0,431	0,554	0,530	0,512
Marge bénéficiaire (%)	10,5	10,4	13,1	12,6	13,9
Rendement de l'avoir (%)	4,6	4,4	5,1	4,5	4,6
Rendement des capitaux employés (%)	4,5	4,9	5,7	5,6	5,6

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 25-1
Intermédiation financière par le biais de dépôts — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	1 638 112^A	1 643 760^A	1 708 224^A	1 745 590^A	1 778 441^A
Encaisse et dépôts	50 907	40 231	41 709	44 574	45 469
Comptes débiteurs et revenu couru	5 074	5 535	5 569	5 576	6 159
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	82 763	82 473	83 080	84 243	85 962
Placements de portefeuille	300 757	315 109	339 840	333 121	338 924
Prêts	1 023 487	1 040 098	1 067 581	1 097 675	1 124 740
Hypothécaires	507 443	514 832	521 138	533 249	543 426
Non hypothécaires	516 044	525 265	546 443	564 426	581 315
Provision pour pertes sur placements et prêts	-7 789	-7 494	-7 383	-6 615	-7 395
Engagements des clients des banques comme acceptations	38 534	39 384	45 136	46 673	48 450
Immobilisations, nettes	8 956	9 212	9 235	9 314	9 386
Autres actifs	135 423	119 214	123 457	131 028	126 747
Total du passif	1 525 354	1 530 898	1 592 703	1 628 225	1 657 864
Dépôts	1 130 222	1 141 339	1 164 911	1 192 577	1 221 386
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	12 355	11 745	11 640	12 347	13 959
Emprunts et comptes auprès des affiliées	12 343	10 433	12 782	13 002	13 884
Emprunts	31 312	33 410	35 535	35 566	35 814
Emprunts et découverts	7 261	7 931	8 587	8 355	9 753
Auprès des banques	629	571	699	796	810
Auprès des autres	6 631	7 360	7 888	7 559	8 943
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	23 853	25 335	26 380	26 689	25 536
Hypothèques	199	144	569	522	525
Impôt sur le revenu différé	616	327	218	242	197
Engagements des clients des banques comme acceptations	38 534	39 384	45 136	46 673	48 450
Autres passifs	299 972	294 259	322 481	327 819	324 175
Total des avoirs	112 758	112 862	115 522	117 365	120 577
Capital-actions	41 063	41 845	42 395	42 696	43 478
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	8 358	9 419	10 179	10 096	10 157
Bénéfices non répartis	63 338	61 599	62 948	64 573	66 942
État des résultats					
Revenu d'exploitation	22 733^A	23 928^A	24 746^A	25 505^A	26 638^A
Ventes des biens et des services	5 085	5 179	5 133	5 415	5 339
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	14 598	15 430	15 828	16 110	17 148
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	457	715	737	584	701
Gains sur la vente de titres et autres actifs	8	7	13	-13	-18
Autres revenus d'exploitation	2 584	2 597	3 035	3 408	3 468
Dépenses d'exploitation	17 418	17 619	18 436	19 428	20 220
Dépréciation, épuisement, et amortissement	545	547	526	531	536
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	6 285	6 442	7 144	7 583	8 136
Autres dépenses d'exploitation	10 589	10 630	10 767	11 315	11 548
Bénéfice d'exploitation	5 315	6 309	6 310	6 077	6 418
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 999	2 171	2 079	2 280	2 598
Gains/pertes	16	4	-3	18	64
Bénéfice avant impôts sur le revenu	3 331	4 143	4 228	3 815	3 884
Impôt sur le revenu	798	1 007	875	774	795
Part des gains des affiliées	92	87	94	115	117
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 625	3 224	3 446	3 156	3 206
Gains extraordinaires	0	0	0	0	0
Bénéfice net	2 625	3 224	3 446	3 156	3 206

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 25-2

Intermédiation financière par le biais de dépôts — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	-11 112	11 155	25 488	131	6 766
Bénéfice net	2 631	3 230	3 054	2 841	2 888
Éléments non monétaires	-13 755	7 912	22 448	-2 713	3 878
Dépréciation, épuisement et amortissement	546	547	526	532	536
Impôt sur le revenu différé	-58	-119	-27	-35	28
Fonds de roulement	1 559	-1 071	-136	699	1 026
Autres éléments non monétaires	-15 802	8 554	22 084	-3 908	2 288
Transactions monétaires de la période antérieure	12	13	-14	2	0
Encaisse générée par le financement	11 407	13 296	27 395	28 030	30 639
Augmentation des dépôts	14 524	11 404	21 866	27 667	29 474
Emprunts auprès des banques	-21	-58	128	98	14
Emprunts auprès des affiliées	-3 589	-1 903	2 077	220	297
Autres emprunts	556	2 153	1 961	-66	233
Acceptations bancaires et papier	0	0	0	0	0
Obligations et débetures	556	1 481	1 045	309	-1 154
Hypothèques	87	-54	388	-47	4
Autres emprunts, non classés ailleurs	-87	726	528	-329	1 383
Avoir	-62	1 700	1 364	112	620
Total des encaisses	295	24 451	52 884	28 160	37 405
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	697	29 454	50 310	24 394	34 461
Placements dans des affiliées	-9 028	-380	643	1 051	1 715
Placements de portefeuille	-9	14 463	21 996	-6 742	5 758
Prêts	9 734	15 371	27 670	30 084	26 988
Prêts hypothécaires	11 705	7 491	5 904	12 102	10 623
Prêts non hypothécaires	-1 972	7 880	21 766	17 983	16 365
Encaisse utilisée pour immobilisations	283	599	345	411	413
Encaisse utilisées pour dividendes	1 855	2 006	1 894	2 004	2 070
Utilisation totale de l'encaisse	2 836	32 059	52 549	26 808	36 943
Augmentation/diminution de l'encaisse	-2 541	-7 608	335	1 352	462
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	22 734	23 929	24 747	25 506	26 639
Bénéfice d'exploitation	5 315	6 309	6 310	6 077	6 418
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 625	3 224	3 446	3 156	3 206
Bénéfice net	2 625	3 224	3 446	3 156	3 206
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	2,1	5,3	3,4	3,1	4,4
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	5,2	1,2	4,6	5,4	4,1
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-7,0	18,7	0,0	-3,7	5,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,387	0,388	0,418	0,414	0,412
Marge bénéficiaire (%)	23,4	26,4	25,5	23,8	24,1
Rendement de l'avoir (%)	9,3	11,4	11,9	10,8	10,6
Rendement des capitaux employés (%)	10,6	12,4	12,3	11,9	12,5

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 26-1

Valeurs mobilière, contracts de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes — Bilan et état des résultats

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
Bilan					
Total de l'actif	223 693 A	221 694 A	226 916 A	228 212 A	233 006 A
Encaisse et dépôts	18 273	18 445	19 771	19 469	19 745
Comptes débiteurs et revenu couru	30 403	28 986	29 596	30 642	31 415
Stocks	0	0	0	0	0
Placements et comptes auprès des affiliées	48 280	48 393	48 596	49 769	51 083
Placements de portefeuille	88 421	87 725	90 309	89 399	91 473
Prêts	8 236	8 348	8 583	8 756	9 105
Hypothécaires	5 698	5 696	5 911	5 926	6 123
Non hypothécaires	2 537	2 652	2 671	2 831	2 981
Provision pour pertes sur placements et prêts	-200	-202	-201	-203	-204
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Immobilisations, nettes	15 495	15 599	15 593	15 471	15 536
Autres actifs	14 786	14 400	14 669	14 909	14 854
Total du passif	127 746	125 479	128 426	128 970	132 508
Dépôts	0	0	0	0	0
Passif actuariel des assureurs	0	0	0	0	0
Comptes créditeurs et exigibilités courues	31 128	31 153	30 855	33 827	37 204
Emprunts et comptes auprès des affiliées	46 629	46 584	47 730	46 600	47 306
Emprunts	18 791	17 718	17 667	17 330	17 946
Emprunts et découverts	9 561	8 506	8 432	8 082	7 931
Auprès des banques	4 166	3 202	2 876	2 628	2 798
Auprès des autres	5 396	5 304	5 557	5 453	5 133
Acceptations bancaires et papier	1 206	1 153	1 214	1 197	1 955
Obligations et débetures	6 198	6 221	6 217	6 226	6 225
Hypothèques	1 825	1 837	1 803	1 825	1 835
Impôt sur le revenu différé	4 526	4 569	4 702	4 725	4 736
Engagements des clients des banques comme acceptations	0	0	0	0	0
Autres passifs	26 673	25 455	27 473	26 487	25 316
Total des avoirs	95 947	96 215	98 490	99 242	100 499
Capital-actions	48 361	47 719	48 597	48 755	49 217
Avoir des détenteurs d'unité	0	0	0	0	0
Engagements à l'égard des assurés	0	0	0	0	0
Surplus d'apport et autres	17 180	17 328	17 300	17 028	17 392
Bénéfices non répartis	30 405	31 168	32 593	33 459	33 889
État des résultats					
Revenu d'exploitation	10 673 B	11 283 B	11 278 A	11 168 A	10 929 A
Ventes des biens et des services	4 552	4 914	4 912	4 800	4 652
Primes	0	0	0	0	0
Contreparties des rentes	0	0	0	0	0
Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	1 699	1 639	1 718	1 775	1 728
Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1 192	1 266	1 180	1 174	1 112
Gains sur la vente de titres et autres actifs	413	463	473	442	493
Autres revenus d'exploitation	2 818	3 002	2 995	2 977	2 944
Dépenses d'exploitation	7 111	7 646	7 542	7 459	7 249
Dépréciation, épuisement, et amortissement	455	465	448	459	446
Sinistres aux termes de contrats d'assurance	0	0	0	0	0
Sinistres aux termes de contrats de rentes	0	0	0	0	0
Augmentation normale du passif actuariel	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	100	95	110	127	110
Autres dépenses d'exploitation	6 555	7 087	6 984	6 874	6 693
Bénéfice d'exploitation	3 562	3 637	3 736	3 708	3 681
Revenus d'intérêts et dividendes	0	0	0	0	0
Dépenses d'intérêts sur les emprunts	707	764	679	690	707
Gains/pertes	37	39	-41	-83	-119
Bénéfice avant impôts sur le revenu	2 893	2 912	3 017	2 935	2 855
Impôt sur le revenu	474	461	514	572	473
Part des gains des affiliées	389	405	440	399	363
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 807	2 856	2 942	2 762	2 745
Gains extraordinaires	2	-2	0	0	9
Bénéfice net	2 810	2 854	2 942	2 762	2 753

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Tableau 26-2

Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes — État de l'évolution de la situation financière, postes désaisonnalisés et ratios financiers

	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
millions de dollars					
État de l'évolution de la situation financière					
Encaisse générée par l'exploitation	-1 474	1 940	3 920	2 224	3 134
Bénéfice net	2 537	2 728	2 892	2 614	2 450
Éléments non monétaires	-4 138	-882	950	-482	562
Dépréciation, épuisement et amortissement	447	458	437	435	437
Impôt sur le revenu différé	-17	7	-18	-1	-5
Fonds de roulement	-3 242	-4	1 611	735	2 109
Autres éléments non monétaires	-1 326	-1 343	-1 080	-1 651	-1 980
Transactions monétaires de la période antérieure	127	94	78	92	122
Encaisse générée par le financement	2 401	-2 078	4 081	-3 179	1 672
Augmentation des dépôts	41	-64	77	13	41
Emprunts auprès des banques	176	-969	264	-202	237
Emprunts auprès des affiliées	1 142	-151	1 878	-1 098	927
Autres emprunts	589	-154	335	-49	282
Acceptations bancaires et papier	-8	-54	27	-37	757
Obligations et débetures	-168	22	-18	9	-1
Hypothèques	28	9	22	-35	10
Autres emprunts, non classés ailleurs	736	-132	305	15	-484
Avoir	453	-740	1 526	-1 842	184
Total des encaisses	927	-138	8 001	-954	4 806
Utilisations					
Encaisse utilisée pour des placements	-1 007	-2 313	4 686	-2 080	3 172
Placements dans des affiliées	-1 476	-521	634	1 093	731
Placements de portefeuille	232	-1 903	3 715	-2 911	2 114
Prêts	236	110	336	-263	326
Prêts hypothécaires	151	-4	316	-458	192
Prêts non hypothécaires	86	114	21	195	134
Encaisse utilisée pour immobilisations	238	103	250	-254	50
Encaisse utilisées pour dividendes	991	1 224	892	1 088	1 071
Utilisation totale de l'encaisse	222	-985	5 827	-1 246	4 293
Augmentation/diminution de l'encaisse	705	847	2 173	292	513
Certains postes désaisonnalisés					
Revenu d'exploitation	10 981	11 438	10 915	11 128	11 266
Bénéfice d'exploitation	3 752	3 719	3 587	3 668	3 838
Bénéfice avant gains extraordinaires	2 807	2 856	2 942	2 762	2 745
Bénéfice net	2 810	2 854	2 942	2 762	2 753
Variation en pourcentage de certains postes					
Revenu d'exploitation (DÉS.)	-2,3	4,2	-4,6	2,0	1,2
Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-4,5	6,8	-5,1	1,8	-0,4
Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	2,3	-0,9	-3,6	2,2	4,6
Ratios financiers sélectionnés					
Ratio des dettes à l'avoir (ratio)	0,682	0,668	0,664	0,644	0,649
Marge bénéficiaire (%)	34,2	32,5	32,9	33,0	34,1
Rendement de l'avoir (%)	11,7	11,9	12,0	11,1	10,9
Rendement des capitaux employés (%)	8,4	8,7	8,5	8,1	7,9

Note(s) :

- Un modèle commun (générique) de présentation des états financiers est utilisé pour toutes les branches d'activité et pour les totaux d'ensemble. Par conséquent, les valeurs indiquées pour certaines séries financières qui ne s'appliquent pas à certaines branches d'activité seront nulles.

- Toutes les données de ce tableau sont non désaisonnalisées sauf indication contraire.
- Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Description de l'enquête

Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel et les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de déterminer la situation financière et les résultats des entreprises constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, est de fournir les renseignements sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises constituées en personnes morale l'entreprises financières et nonfinancières; le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans la Balance des paiements internationaux du Canada et dans le Bilan des investissements internationaux du Canada, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau explicatif 1).

Tableau explicatif 1 Trimestre civil de publication

Trimestre	Trimestres d'exercice inclus se terminant en :		
Premier	janvier	février	mars
Deuxième	avril	mai	juin
Troisième	juillet	août	septembre
Quatrième	octobre	novembre	décembre

Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après :

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multiétablissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises sur demande.

Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

Classification des branches d'activité

À partir de la publication du premier trimestre 2004, la série financière trimestrielle est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 2002) plutôt que sur SCIAN Canada 1997 utilisée antérieurement. Les ensembles précédents de 157, 58 et 24 regroupements industriels ont été remplacés par de nouveaux ensembles de 67, 48 et 22 regroupements ainsi qu'un regroupement incluant 10 instruments financiers. Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 2002 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes du SCIAN Canada 1997 et les nouveaux codes du SCIAN Canada 2002.

Le SCIAN a été élaboré par les organismes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises, et par le public.

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement ; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 2002 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 2002 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Puis on attribue à l'entreprise statistique le code du SCIAN Canada 2002 qui représente la plus grande valeur ajoutée. Le système de classification du SCIAN Canada 2002 n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Dans le SCIAN Canada 2002 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 2002. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 22 catégories (voir le tableau explicatif 1). Le deuxième niveau de regroupement porte sur 48 catégories et est disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 67 catégories commençant en 1999 et il est également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés.

Tableau explicatif 1
Niveau de regroupement de la publication

Titre	Code de catégorie d'entreprise	Codes inclus du SCIAN Canada 2002
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11	11
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21C	211, 213
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	212	212
Services publics	22	22
Construction	23	23
Fabrication	31-33	31, 32, 33
Commerce de gros	41	41
Commerce de détail	44-45	44, 45
Transport et entreposage	48-49	48, 49
Industrie de l'information et industrie culturelle	51	51
Services immobiliers et services de location et de location à bail	53	53
Services professionnels, scientifiques et techniques	54	54
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	56	56
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	61-62	61-62
Arts, spectacles et loisirs	71	71
Hébergement et services de restauration	72	72
Réparation, entretien et services personnels	81A	811,812
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222	5222
Sociétés d'assurance et activités connexes	524	524
Activités liées à l'intermédiation financière	5223	5223
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221	5221
Valeurs mobilières, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	523	523

Calcul des estimations

Méthode statistique

L'ensemble des estimations provient de deux éléments différents. D'après un échantillon d'environ 5 500 entreprises, le programme présente des données financières détaillées sur les entreprises canadiennes constituées en société tant dans le secteur financier que dans le secteur non financier. Le sondage inclut une strate à tirage complet des grandes entreprises en fonction de leurs revenus et de leurs actifs, ainsi qu'un échantillon d'entreprises de taille moyenne. Un échantillon provenant des entreprises de taille moyenne est multiplié par un facteur de pondération afin de représenter l'univers duquel l'échantillon est tiré. Dans le cas des petites entreprises, nous obtenons des données en appliquant un modèle statistique afin d'établir la valeur du tirage nul de la population à partir des estimations établies en fonction de la population observée et d'autres sources. Comme les données se rapportant aux petites entreprises sont établies par modélisation, ces données demeurent provisoires. Subséquemment, ces résultats font l'objet d'un étalonnage aux données provenant des statistiques financières et fiscales annuelles, lorsque celles-ci sont disponibles. La proportion de chacun des deux éléments d'estimation finale (enquête et modèle à tirage nul) varie significativement entre les agrégations industrielles. L'écart de la proportion représentée par l'élément de l'enquête est entre 5% et 100% de la population pour les revenus et les actifs au niveau III de l'agrégation (les catégories 67).

(Voir les tableaux explicatifs 1 et 2 affichant le pourcentage des actifs et des recettes d'exploitation représenté par la composante à tirage nul pour chacun des groupes du niveau I (22 secteurs)).

Tableau explicatif 1
Composante à tirage-nul, total des actifs

SCIAN	Deuxième trimestre 2006			Troisième trimestre 2006			
	Composante à tirage nul	Total	%	Composante à tirage nul	Total	%	
millions de dollars							
Total, toutes les branches d'activité	643 736	4 977 496^A	12,9	647 030	5 053 139^A	12,8	
Total des branches d'activité non financières	559 087	2 457 795^A	22,7	562 385	2 484 330^A	22,6	
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11	51 243	62 534 ^B	81,9	51 345	62 555 ^B	82,1
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21C	22 311	334 277 ^A	6,7	22 534	339 270 ^A	6,6
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	212	3 420	87 641 ^A	3,9	3 437	88 612 ^A	3,9
Services publics	22	3 092	57 567 ^A	5,4	3 076	57 716 ^A	5,3
Construction	23	66 446	132 639 ^B	50,1	67 223	135 707 ^B	49,5
Fabrication	31-33	72 865	691 072 ^A	10,5	73 220	691 802 ^A	10,6
Commerce de gros	41	55 242	192 358 ^A	28,7	55 675	193 520 ^A	28,8
Commerce de détail	44-45	58 816	158 664 ^A	37,1	58 712	158 480 ^A	37,0
Transport et entreposage	48-49	21 286	125 357 ^A	17,0	21 572	125 902 ^A	17,1
Industrie de l'information et industrie culturelle	51	10 686	146 508 ^A	7,3	10 714	150 473 ^A	7,1
Services immobiliers et services de location et de location à bail	53	73 419	220 779 ^A	33,3	74 111	227 779 ^A	32,5
Services professionnels, scientifiques et techniques	54	44 577	87 578 ^A	50,9	44 354	87 708 ^A	50,6
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	56	19 574	48 441 ^B	40,4	19 965	50 677 ^A	39,4
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	61-62	17 282	30 673 ^A	56,3	17 508	31 238 ^A	56,0
Arts, spectacles et loisirs	71	6 445	15 311 ^A	42,1	6 477	15 184 ^A	42,7
Hébergement et services de restauration	72	22 068	45 237 ^A	48,8	22 046	46 343 ^A	47,6
Réparation, entretien et services personnels	81A	10 317	21 158 ^B	48,8	10 415	21 363 ^B	48,8
Total des branches d'activité financières et d'assurances	84 649	2 519 701^A	3,4	84 645	2 568 810^A	3,3	
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222	6 145	143 147 ^A	4,3	6 122	144 144 ^A	4,2
Sociétés d'assurance et activités connexes	524	6 099	369 733 ^A	1,6	6 192	379 496 ^A	1,6
Activités liées à l'intermédiation financière	5223	594	33 020 ^A	1,8	602	33 722 ^A	1,8
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221	0	1 745 590 ^A	0,0	0	1 778 441 ^A	0,0
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	523	71 811	228 212 ^A	31,5	71 729	233 006 ^A	30,8

Plan d'échantillonnage pour l'enquête-échantillon

Le Registre des entreprises (RE) de Statistique Canada est la base de sondage utilisée pour le tirage de l'échantillon – un échantillon aléatoire stratifié. Deux strates de taille différente sont utilisées pour chacun des regroupements du niveau III (67 catégories) (tirage complet et tirage partiel). Toutes les unités de la première strate (tirage complet) sont sélectionnées. Dans le cas de la strate inférieure (tirage partiel), le taux d'échantillonnage varie selon le regroupement, mais correspond en moyenne à une unité sur sept. L'échantillon compte au total quelque 5 500 entreprises.

Limites des strates

Les limites des strates pour les échantillons à tirage complet, à tirage partiel et à tirage nul varient selon le regroupement des branches d'activité. Ces limites sont disponibles sur demande.

Tableau explicatif 2
Composante à tirage-nul, total des revenus d'exploitation

SCIAN	Deuxième trimestre 2006			Troisième trimestre 2006			
	Composante à tirage nul	Total	%	Composante à tirage nul	Total	%	
millions de dollars							
Total, toutes les branches d'activité	209 242	708 352^A	29,5	209 502	712 096^A	29,4	
Total des branches d'activité non financières	202 451	642 323^A	31,5	202 809	645 108^A	31,4	
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11	6 966	9 247 ^B	75,3	6 863	9 104 ^B	75,4
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	21C	3 049	39 009 ^A	7,8	3 080	39 532 ^A	7,8
Extraction minière (sauf l'extraction de pétrole et de gaz)	212	738	6 690 ^A	11,0	753	6 807 ^A	11,1
Services publics	22	514	15 282 ^A	3,4	511	14 716 ^A	3,5
Construction	23	25 989	44 951 ^B	57,8	27 179	49 195 ^B	55,2
Fabrication	31-33	28 362	185 555 ^A	15,3	27 826	179 794 ^A	15,5
Commerce de gros	41	29 708	110 273 ^A	26,9	29 359	108 938 ^A	27,0
Commerce de détail	44-45	42 938	98 610 ^A	43,5	43 121	102 675 ^A	42,0
Transport et entreposage	48-49	10 104	29 294 ^A	34,5	10 484	30 918 ^A	33,9
Industrie de l'information et industrie culturelle	51	2 905	18 979 ^A	15,3	2 938	19 320 ^A	15,2
Services immobiliers et services de location et de location à bail	53	7 053	15 032 ^A	46,9	7 098	15 234 ^A	46,6
Services professionnels, scientifiques et techniques	54	12 574	22 266 ^B	56,5	12 071	21 277 ^B	56,7
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	56	9 271	17 092 ^B	54,2	9 456	17 617 ^A	53,7
Services d'enseignement, soins de santé et assistance sociale	61-62	5 202	7 151 ^B	72,8	5 131	7 090 ^B	72,4
Arts, spectacles et loisirs	71	1 643	2 747 ^B	59,8	1 659	2 713 ^B	61,1
Hébergement et services de restauration	72	9 499	13 117 ^A	72,4	9 509	13 306 ^A	71,5
Réparation, entretien et services personnels	81A	5 935	7 030 ^C	84,4	5 770	6 872 ^B	84,0
Total des branches d'activité financières et d'assurances	6 791	66 029^A	10,3	6 692	66 988^A	10,0	
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222	386	4 818 ^A	8,0	386	4 934 ^A	7,8
Sociétés d'assurance et activités connexes	524	1 820	23 725 ^A	7,7	1 817	23 666 ^A	7,7
Activités liées à l'intermédiation financière	5223	141	813 ^A	17,4	143	821 ^A	17,4
Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221	0	25 505 ^A	0,0	0	26 638 ^A	0,0
Valeurs mobilière, contrats de marchandises et autres activités d'investissement financier connexes	523	4 444	11 168 ^A	39,8	4 345	10 929 ^A	39,8

Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Lorsque des données d'enquête partielles sur trois variables clés (actif total, revenus d'exploitation et bénéfices d'exploitation) sont reçues, on s'en sert pour calculer les facteurs d'imputation au niveau de l'unité. Dans le cas d'enregistrements pour lesquels il n'existe pas de données chronologiques, un système d'imputation par enregistrement donneur est utilisé. Une fois connue la taille du non-répondant, on trouve un répondant de taille analogue. L'information sur la taille se compose des trois variables clés. Si cette information n'est pas disponible, on utilise alors les données sur le revenu et l'actif tirées du Registre des entreprises. Dans le premier cas, on utilise l'enregistrement donneur pour calculer la distribution des valeurs détaillées par rapport aux trois variables clés. Dans le deuxième cas, les valeurs de l'enregistrement donneur sont copiées directement dans l'enregistrement du non-répondant. Lorsqu'il faut procéder à l'imputation par enregistrement donneur pour deux trimestres consécutifs ou plus, on ne choisit pas un nouvel enregistrement chaque fois ; on applique plutôt le facteur d'imputation aux données préalablement imputées.

On multiplie les valeurs obtenues pour les unités échantillonnées par un poids d'échantillonnage, pour obtenir des estimations pour l'ensemble de la population visée par l'enquête. Le poids d'échantillonnage se calcule à partir d'un certain nombre de facteurs, parmi lesquels figure la probabilité de sélection d'une unité dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires. Depuis le premier trimestre de 1999, la série des statistiques financières trimestrielles est fondée sur une méthode de désaisonnalisation interpolative, laquelle consiste à recalculer les facteurs saisonniers chaque trimestre, en utilisant les données les plus récentes disponibles. Pour une description plus complète de ces fonctions, consultez La méthode de désaisonnalisation X11ARIMA version 2000 – Fondements et le Guide de l'utilisateur.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ces cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles, et par la complexité inhérente à l'optimisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus ils le sont, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Le tirage de l'échantillon pour l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises a été fait de manière à ce que le CV au niveau de regroupement III (67 catégories), ne soit pas supérieur à 10 %, pour les revenus d'exploitation ou l'actif total. Les indicateurs du coefficient de variation paraissent dans les tableaux à côté des variables selon l'échelle à la page 2.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Les données des petites entreprises sont estimées en appliquant un modèle statistique afin d'établir la valeur du tirage nul de la population à partir des estimations établies en fonction de la population observée et d'autres sources. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes. Il est difficile de calculer un coefficient de variation pour les strates non échantillonnées, car les estimations ne sont calculées qu'au niveau de regroupement III. Par conséquent, le CV indiqué dans la publication ne reflète que la portion de l'estimation qui correspond à la portion visée par l'enquête. Lorsque l'estimation ne reflète que la portion à tirage nul, aucune valeur n'est indiquée pour le CV (blanc).

Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

L'erreur due à la non-réponse est une source d'erreur d'observation. Plusieurs mesures peuvent aider l'utilisateur à évaluer ce type d'erreur, y compris le taux de réponse et le taux de réponse selon les données.

Le taux de réponse (voir tableau explicatif 3) est une mesure de la proportion de ces unités d'échantillonnage qui ont répondu à temps pour pouvoir être incluses dans l'estimation. Pour calculer le taux de réponse, il suffit de diviser le nombre de réponses réelles par le nombre total d'unités d'échantillonnage. Par exemple, un échantillon composé de 20 unités actives dont 10 ont répondu pour un trimestre particulier aurait un taux de réponse de 50 %.

Le taux de réponse est le suivant :

$$\frac{\text{Réponse complète + réponse partielle}}{\text{Réponse complète + réponse partielle + non-réponse}}$$

Tableau explicatif 3
Mesure du taux de réponse de l'échantillon de toutes les entreprises

	Trimestre								
	Troisième trimestre 2004	Quatrième trimestre 2004	Premier trimestre 2005	Deuxième trimestre 2005	Troisième trimestre 2005	Quatrième trimestre 2005	Premier trimestre 2006	Deuxième trimestre 2006	Troisième trimestre 2006
	pourcentage								
Taux de réponse	69,3	66,8	64,7	65,5	63,2	57,5	52,0	57,1	40,7
Taux de réponse selon l'actif	92,3	92,2	91,4	91,0	89,4	91,5	82,4	89,1	45,1
Taux de réponse selon les revenus	86,4	85,3	80,0	80,3	80,2	79,7	70,8	75,3	48,6
Taux de réponse pondéré selon l'actif	89,7	89,2	88,7	88,7	86,7	89,3	79,0	87,1	44,9
Taux de réponse pondéré selon les revenus	81,9	80,0	74,8	75,8	76,0	75,2	66,1	70,9	46,3

Le taux de réponse selon les données est la proportion de l'estimation fondée sur les données réelles déclarées. On le calcule en divisant l'actif ou les revenus théoriques (ou toute variable qui est analysée) que représentent les unités déclarantes par la valeur correspondante pour l'échantillon au complet. Dans l'exemple qui précède, si les 10 unités déclarantes ont un actif ayant théoriquement une valeur de 15 milliards \$ sur une valeur de 20 milliards \$, pour l'ensemble de l'échantillon, le taux de réponse selon les données pour l'actif serait de 75 %.

(Lorsque la valeur théorique est une valeur de base consignée qui provient de sources administratives et qui est disponible pour toute la population.)

Le taux de réponse selon les données pour l'actif est le suivant :

$$\frac{\text{Actif total à partir de réponses complètes} + \text{actif total à partir de réponses partielles}}{\text{Actif total à partir de réponses complètes} + \text{actif total à partir de réponses partielles}}$$

$$\frac{\text{Actif total à partir de réponses complètes} + \text{actif total à partir de réponses partielles} + \text{actif total à partir d'autres sources}}{\text{Actif total à partir de réponses complètes} + \text{actif total à partir de réponses partielles} + \text{actif total à partir d'autres sources}}$$

(Lorsque la valeur de l'actif est la valeur théorique.)

Dans le cas des taux pondérés de réponse selon les données, des unités de l'échantillon sont surreprésentées en raison des facteurs de pondération. Certaines unités contribuent plus que d'autres aux estimations lorsque les pondérations sont appliquées. On calcule le taux pondéré de réponse selon les données en divisant la valeur de base pondérée des déclarants par l'échantillon pondéré de l'actif ou des revenus (ou toute variable qui est analysée).

Dans l'exemple qui précède, si la valeur pondérée de l'actif des 10 unités déclarantes est de 40 milliards \$ sur une valeur pondérée de l'actif de l'échantillon de 50 milliards \$ pour l'ensemble de l'échantillon, le taux de réponse pondéré serait de 80 %.

Le taux pondéré de réponse selon les données pour l'actif est le suivant :

$$\frac{\text{Total de l'actif pondéré à partir de réponses complètes} + \text{total de l'actif pondéré à partir de réponses partielles}}{\text{Total de l'actif pondéré à partir de réponses complètes} + \text{total de l'actif pondéré à partir de réponses partielles} + \text{total de l'actif pondéré à partir d'autres sources}}$$

$$\frac{\text{Total de l'actif pondéré à partir de réponses complètes} + \text{total de l'actif pondéré à partir de réponses partielles} + \text{total de l'actif pondéré à partir d'autres sources}}{\text{Total de l'actif pondéré à partir de réponses complètes} + \text{total de l'actif pondéré à partir de réponses partielles} + \text{total de l'actif pondéré à partir d'autres sources}}$$

(Lorsque l'actif pondéré pour un déclarant est défini comme étant la pondération théorique multipliée par la valeur théorique de l'actif.)

Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude. L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

Définition des ratios financiers

Endettement

Ce ratio exprime la relation entre les capitaux empruntés (prêts, obligations, obligations non garanties) et les capitaux propres (avoir des actionnaires). Il permet de comparer l'importance relative des capitaux empruntés par rapport aux ressources investies par les propriétaires. Il indique dans quelle mesure une entreprise s'en remet à des fonds empruntés pour financer son exploitation. On dit des entreprises qui dépendent beaucoup de fonds empruntés qu'elles sont fortement endettées.

Formule

Endettement :

$$\frac{\text{Emprunts} + \text{Emprunts et comptes auprès des affiliées}}{\text{Avoir des actionnaires}}$$

Marge bénéficiaire

Le bénéfice d'exploitation représente les résultats nets des principales activités commerciales d'une entreprise. Il est calculé avant la prise en compte des frais d'intérêts, du revenu de placement, des pertes non récurrentes découlant de la dépréciation d'éléments d'actif, du bénéfice réalisé ou des pertes subies lors de la cession d'éléments d'actif, ainsi que de la charge d'impôts. Ce ratio indique la capacité de la direction de l'entreprise à réaliser un bénéfice à partir de ses activités principales. Le ratio est exprimé en pourcentage des recettes d'exploitation.

Formule

Marge bénéficiaire :

$$\frac{\text{Bénéfice d'exploitation (DÉS)} \times 100}{\text{Total des recettes d'exploitation (DÉS)}}$$

Rendement de l'avoir

Ce ratio permet de mesurer le rendement obtenu par les propriétaires (investisseurs) et constitue une évaluation de leur rentabilité. Le bénéfice est calculé après impôts, déduction faite des frais d'intérêts (paiements aux prêteurs). Il s'agit du bénéfice net qui reste à la disposition des propriétaires (investisseurs). Le ratio indique combien de cents rapporte chaque dollar investi par les propriétaires.

Formule

Rendement de l'avoir :

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires (DÉS)} \times 4 \times 100}{\text{Avoir total}}$$

Rendement des capitaux employés

Ce ratio mesure la rentabilité de l'entreprise ainsi que l'efficacité avec laquelle la direction a employé l'actif, en calculant le taux de rendement du capital total fourni par les propriétaires et les prêteurs (créanciers). Le bénéfice est calculé avant la prise en compte des frais d'intérêts (paiements aux prêteurs) et des dividendes (paiements aux propriétaires). Le ratio indique combien de cents rapporte chaque dollar de capital investi.

Formule

Rendement des capitaux employés :

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires} + (\text{intérêts sur emprunts nets des impôts}) \text{ (DÉS)} \times 4 \times 100}{\text{Emprunts} + \text{Emprunts et comptes auprès des sociétés affiliées} + \text{Avoir total}}$$

Veillez noter : Le numérateur en entier dans la calculation est désaisonnalisé mais il n'est pas diffusé comme une variable distincte.